

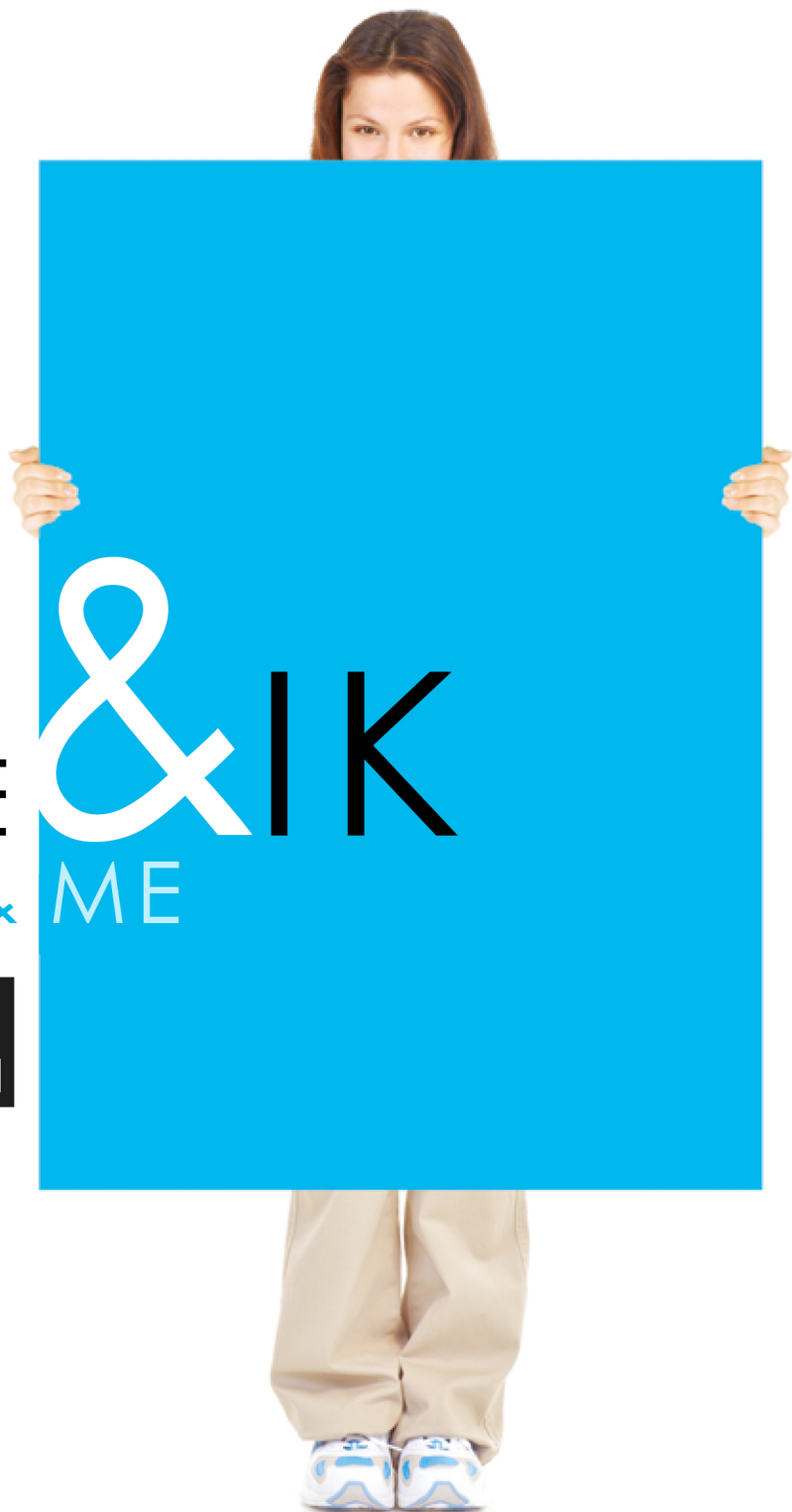
Tentoonstellingscatalogus Exhibition catalogue

ARCHEOLOGIE
ARCHAEOLOGY & ME

& IK



Universiteit
Leiden



Archeologie&IK | Archaeology&ME

Dit is de catalogus bij de Nederlandse versie van de reizende tentoonstelling Archeologie&Ik. Deze tentoonstelling is een resultaat van het NEARCH-project 'New scenarios for a community-involved archaeology' (2013-2018), dat gefinancierd is door de Europese commissie (Cultuurprogramma 2007-2013).

Archeologie&Ik toont de ruim driehonderd kunstwerken die het publiek uit vijftien Europese landen heeft ingezonden voor de NEARCH-wedstrijd You(r) Archaeology uit 2015 (www.archaeologyandme.eu). Zij laten daarmee zien hoe het verleden en de archeologie hen inspireert.

This is the catalogue of Dutch version of the traveling exhibition Archaeology&ME.

The exhibition is the result of the NEARCH project 'New scenarios for a community-involved archaeology' (2013-2018), which is funded by the European Commission (Culture Programme 2007-2013).

Archaeology&ME shows over three hundred art works, submitted by members of the public from fifteen European countries for the You(r) Archaeology competition in 2015 (www.archaeologyandme.eu). They illustrate how the past and archaeology inspires them.

COLOFON

Samenstelling tentoonstelling/catalogus:
Monique van den Dries/Krijn Boom/
Alanis Hardoar/Bram Koeze

Omslag:
Communis Agere, Shutterstock/
Krijn Boom/Monique van den Dries

Met dank aan:
Istituto per i Beni
Artistici, Culturali e Naturali della
Regione Emilia Romagna
Maria Pia Guermandi/Remo Bitelli/
Antonella Salvi/Maria Elena Tosi

INRAP
Amala Marx/Kai Salas Rossenbach
Faculteit Archeologie, Universiteit Leiden

Gemeente Maastricht
Gilbert Soeters

MECC Maastricht
o.a. Ivo Vullings

Cees Boom

Harry Fokkens/Silvan Fokkens/Jarien Fokkens

COLOFON

Composition exhibition/catalogue:
Monique van den Dries/Krijn Boom/
Alanis Hardoar/Bram Koeze

Cover:
Communis Agere, Shutterstock/
Krijn Boom/Monique van den Dries

Acknowledgements:
Istituto per i Beni
Artistici, Culturali e Naturali della
Regione Emilia Romagna
Maria Pia Guermandi/Remo Bitelli/
Antonella Salvi/Maria Elena Tosi

INRAP
Amala Marx/Kai Salas Rossenbach

Faculty of Archaeology, Leiden University

Gemeente Maastricht
Gilbert Soeters

MECC Maastricht
a.o. Ivo Vullings

Cees Boom

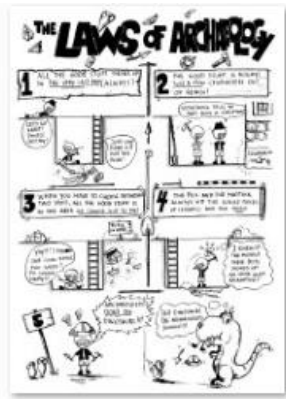
Harry Fokkens/Silvan Fokkens/Jarien Fokkens

© 2017 NEARCH/Faculteit Archeologie, Universiteit Leiden

www.nearch.eu
www.archaeologyandme.eu

Archeologie&IK | Archaeology&ME

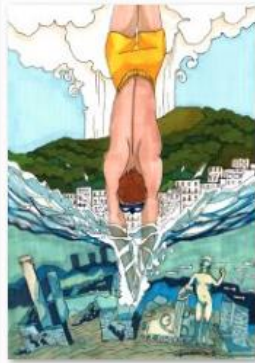
Tekeningen en schilderijen | Drawings and paintings



004.jpg



007.jpg



0013.jpg



0016.JPG



0020.jpg



0021.jpg



0022.JPG



0024.jpg



0029.JPG



0036.jpg



0058.jpg



0060.jpg



0078.jpg



0082.jpg



0084.jpg



0088.jpg



0089.jpg



0090.jpg



0092.JPG



0093.jpg



0095.jpg



0096.JPG



0100.jpg



0101.jpg



0103.jpg



0107.JPG



0116.jpg



0117.jpg



0121.jpg



0131.JPG



0135.jpg



0136.jpg



0137.JPG



0138.jpg



0139.JPG



0140.jpg



0146.jpg



0148.jpg



0149.jpg



0152.jpg



0155.jpg



0171.jpg



0176.jpg



0178.jpg



0179.JPG



0184.JPG



0186.jpg



0191.JPG



0192.jpg



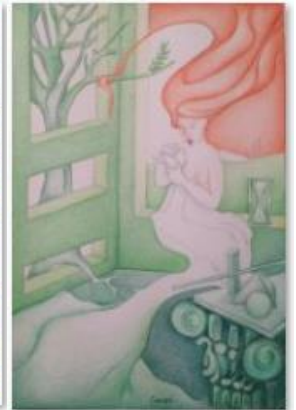
0193.JPG



0197.JPG



0198.jpg



0202.jpg



0209.jpg



0217.jpg



0219.jpg



0220.jpg



0221.jpg



0223.JPG



0227.jpg



0230.jpg



0233.jpg



0238.JPG



0240.jpg



0243.JPG



0247.jpg



0257.jpg



0258.jpg



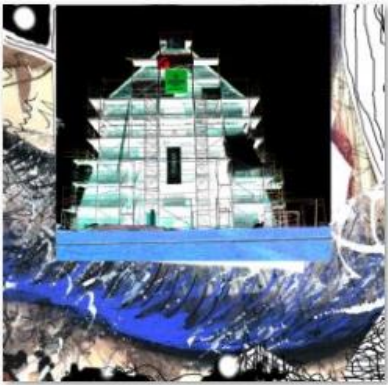
0264.jpg



0266.jpg



0268.jpg



0272.jpg



0277.jpg



0279.jpg



0280.jpg



0281.jpg



0283.jpg



0287.jpg



0289.jpg



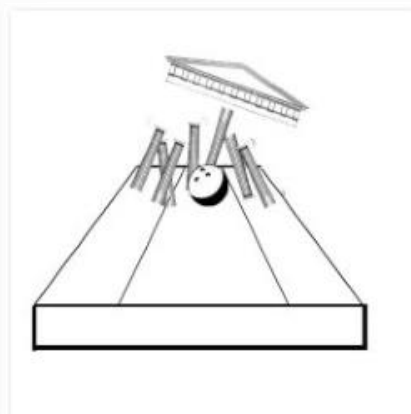
0292.JPG



0294.jpg



0297.jpg



0300.jpg

Tekeningen etc. Archeologie&IK | Drawings etc. Archaeology&ME



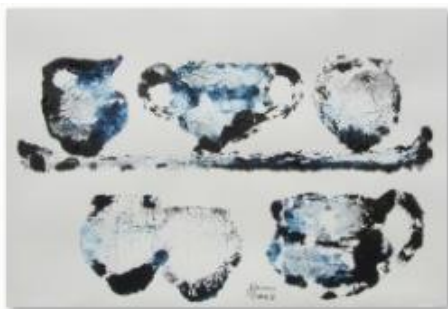
0303.jpg



0304.jpg



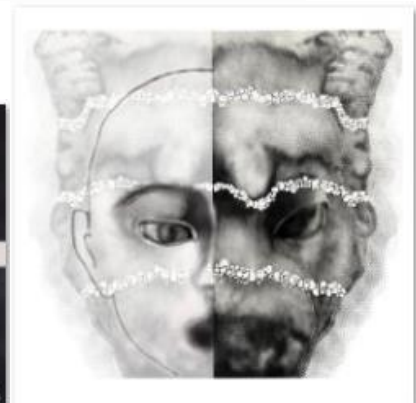
0305.jpg



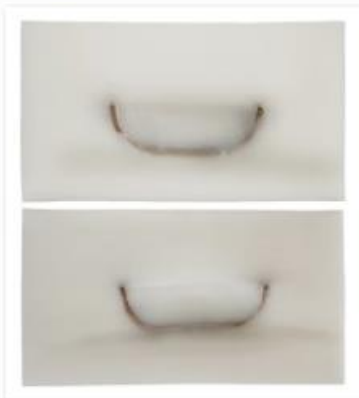
0307.JPG



0308.jpg



0313.jpg



0314.jpg



0316.jpg



0319.jpg



0320.jpg



0321.jpg



0323.jpg



0325.jpg

Archeologie&IK | Archaeology&ME

Foto's | Photos



0001.jpg



0005.jpg



0006.jpg



0010.jpg



0015.JPG



0017.jpg



0018.jpg



0019.JPG



0023.jpg



0026.jpg



0025.JPG



0027.JPG



0028.JPG



0030.jpg



0031.jpg



0032.jpg



0034.JPG



0035.jpg



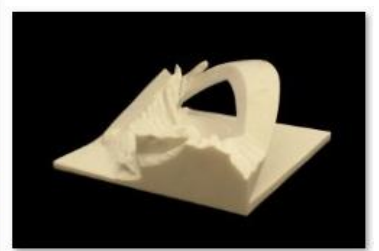
0037.JPG



0038.JPG



0041.jpg



0043.jpg



0044.JPG



0045.jpg



0046.jpg



0047.jpg



0049.JPG



0050.JPG



0052.JPG



0055.jpg



0056.JPG



0057.jpg



0059.JPG



0062.JPG



0065.jpg



0066.jpg



0067.JPG



0069.jpg



0070.JPG



0072.jpg



0074.jpg



0075.jpg



0076.JPG



0079.JPG



0080.jpg



0081.jpg



0083.jpg



0085.jpg



0094.JPG



0098.JPG



0099.jpg



0102.jpg



0104.jpg



0105.jpeg



0106.JPG



0110.jpg



0111.JPG



0113.JPG



0115.JPG



0125.jpg



0126.jpg



0127.jpg



0128.jpg



0129.JPG



0130.jpg



0142.JPG



0144.JPG



0145.JPG



0147.JPG



0150.jpg



0153.jpg



0154.jpg



0158.jpg



0159.JPG



0160.JPG



0163.jpg



0164.JPG



0165.jpg



0166.jpg



0168.JPG



0169.jpg



0170.jpg



0172.jpg



0175.jpg



0181.JPG



0182.JPG



0183.JPG



0185.jpg



0188.jpg



0189.jpeg



0194.jpg



0195.jpg



0196.jpg



0199.JPG



0200.JPG



0201.JPG



0205.jpg



0206.jpg



0207.JPG



0208.jpg



0211.jpg



0212.jpg



0213.jpg



0214.JPG



0216.JPG



0222.jpg



0225.JPG



0226.jpg



0228.JPG



0231.JPG



0232.jpg



0235.jpg



0245.JPG



0248.JPG



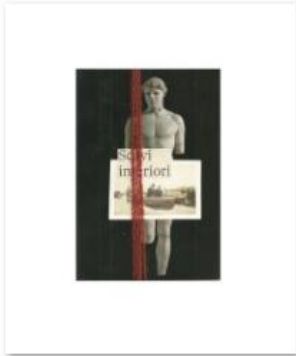
0249.jpg



0251.jpg



0252.JPG



0253.jpg



0254.JPG



0256.jpg



0259.jpg



0260.JPG



0262.JPG



0265.JPG



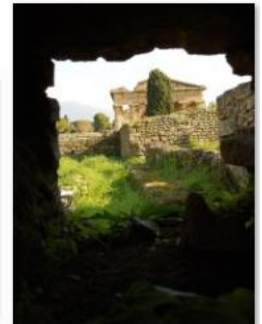
0267.JPG



0269.JPG



0270.JPG



0271.jpg



0273.jpg



0274.jpg



0275.jpg



0278.jpg



0284.jpg



0285.jpg



0290.jpg



0291.JPG



0293.JPG



0296.jpg



0302.jpg



0309.JPG



0311.JPG



0312.jpg



0315.JPG



0317.JPG



0318.jpg



0326.JPG



0327.jpg

Archeologie&IK | Archaeology&ME

Kinderkunst | Kids art



0003.jpg



0009.jpg



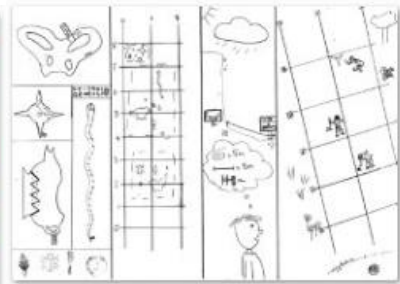
0012.JPG



0014.jpg



0048.jpg



0053.jpg



0073.jpg



0087.jpg



0108.jpg



0118.jpg



0119.jpg



0120.jpg



0123.jpg



0124.jpg



0132.jpg



0143.JPG



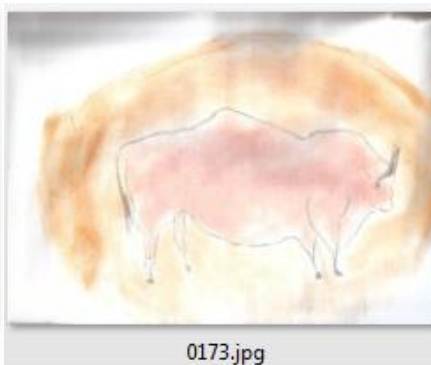
0151.jpg



0156.JPG



0157.JPG



0173.jpg



0187.jpg



0190.jpg



0203.jpg



0204.JPG



0210.jpg



0234.JPG



0237.jpg



0255.jpg



0261.jpg



0263.jpg



0276.jpg



0298.JPG



0299.jpg

0001 - Roma and Laura - Patrick Ernaux, archaeologist, France

Archaeologist for 30 years, I always tried to have the contact with objects discovered during the excavations, to discover by the touch, the sensualism of the material.. A way of appropriating the past and to return it to the human being and to the body

Als archeoloog voor 30 jaar, heb ik altijd al geprobeerd contact met objecten (gevonden tijdens opgravingen) te leggen, om te ontdekken door te voelen en zinnelijkheid van het materiaal te achterhalen. Het is een manier om het verleden te waarderen en terug te brengen naar de mens.

0002 - Closing time - Giuliano De Felice, researcher, Italy

What exactly are archaeological objects? Are they strange fragments of the past or living pieces in the present? And what kind of life do they live in museum displays? Are they incredible heroes, or are they exactly as the rest of us?

Wat zijn archeologische objecten precies? Zijn het vreemde fragmenten uit het verleden of levende stukken in het heden? Wat voor leven leiden zij in museum displays? Zijn het geweldige helden, of zijn ze precies als ons?

0003 - My first excavation - Emiliano Canalella, student, Italy

It was my first excavation with my mum in la bianca, near Rome. I remember all of my friends there and i will return this summer to continue my archaeological experience.

Het was mijn eerste opgraving met mijn mama in la bianca, vlakbij Rome. Al mijn vrienden waren er ook en ik zal deze zomer weer terugkeren om verder te gaan met mijn archeologische belevenissen.

0004 - The laws of archaeology - Vasco Vieira, archaeologist, Portugal

After a few years working in the field, we realize that some happenings are more than coincidences in archaeology. They're basically laws that every archaeologist will probably relate to.

Na een aantal jaren in het veld gewerkt te hebben, realiseerden wij ons dat sommige gebeurtenissen meer dan toeval zijn binnen archeologie. Het zijn eigenlijk gewoon wetten waar waarschijnlijk elke archeoloog zich aan relateert.

0005 - The real vision of archaeology - Damaris Lopez Munoz, student of archaeology, Spain

in this picture I'm working on the Roman excavation Villaricos Mula (Murcia). Normally people have a romantic vision of archaeology, as if we sought treasures. But archaeology is a science, hard work.

Hier ben ik aan het werk tijdens de Roomse opgraving Villaricos Mula (Murcia). Normaal gesproken hebben mensen vaak een romantische kijk op archeologie, alsof we op zoek zijn naar schatten. Archeologie is echter een wetenschap, hard werken.

0006 - Travelling back in time - Antonio Jesús Pérez, teacher, Spain

Temple of Segesta (Sicily, Italy), share and time, check that the tourist postcards are part of reality more closer..... The temple of Segesta stopped in time, it is a magical place where visitors are caught in time

Tempel van Segesta (Sicilia, Italië), delen en tijd. De toeristen-postkaarten zijn onderdeel van een realiteit die dichterbij staat... De tempel van Segesta staat stil in tijd, het is een magische plek waar bezoekers gevangen worden in tijd.

0007 - Ionic column - Cristian Improta, warehouse worker, Italy

Archaeology is the backbone of our past, of our history, of ourselves. I imagined an X-ray, where the spine becomes an Ionic column, because we ourselves are the history, our past and our future.

Archeologie is de ruggengraat van ons verleden, onze geschiedenis en van onszelf. Ik stelde mij een X-ray voor, waar de graat een Ionisch beeld werd omdat wij zelf de geschiedenis zijn, ons verleden en ons heden.

0008 - Lofts farm project - Paul Brown, retired, France [video]

When nearby cropmarks were set fit destruction our young society set out ti discover & record all that it could with limited resources. Our efforts were so richly rewarded that dats of soaking rain, biting winds & frozen fingers were soon forgotten.

Onze jonge samenleving zou alle beperkte middelen inzetten om alles te ontdekken en vast te leggen als het mogelijk is. Onze moeite werd rijkelijk beloond, waardoor de kletsnatte regen, ijskoude winden en bevroren vingers al snel vergeten waren .

0009 - Cave painting - Nicola Bellina, student, Italy

Geen informatie beschikbaar.

0010 - Crisis of Art Redention of Art - Stefano Esposito, librarian, Italy

The project is titled "Krizo de Arto elaxeto de Arto" from Esperanto. The reason for the choice of Esperanto is for internationalisation of his idiom, born artificial become natural because it contains different languages that are respected as in a Dance of Matisse.

Het project is getiteld "Krizo de Arto elaxeto de Arto" vanuit de taal Esperanto. Er is gekozen voor Esperanto door de internationalisatie van zijn idioom, kunstmatig wordt natuurlijk omdat het bestaat uit verschillende talen die gerespecteerd worden zoals De Dans van Matisse.

0012 - no details provided

Geen informatie beschikbaar.

0013 - A dip in the past - Cristiano Fiorentino, student, Italy

In the Phlegrean Fields myth and history are literally under our feet, sometimes we just have to jump into it and see how beautiful it is. My drawing is inspired by the so called "underwater city", a submerged area between the ancient Puteoli and Baiae which has been the military port of the roman imperial fleet.

In de Flegreïsche Velden bevinden mythes en geschiedenis zich letterlijk onder onze voeten, soms moeten we erin duiken om te zien hoe mooi het is. Mijn tekening is geïnspireerd door de zogenoemde "onderwaterstad", een verzonken gebied tussen het oude Puteoli en Baiae die diende als militaire haven voor de Romeinse keizerlijke vloot.

0014 - Archaeologist Zofia explore monuments from Iron Age in Silesia (Poland) - Zofia Dobielska, student, Poland

I am interested about beautiful old ceramics and monuments of archeological culture. I want explore archeological place and find colourful ceramics. Archaeology is for me like solving puzzles and fantastic adventure.

Ik ben geïnteresseerd in de beeldschone oude keramieken en monumenten in de archeologische cultuur. Ik wil archeologische plekken verkennen en kleurrijke keramieken vinden. Archeologie is voor mij het oplossen van raadsels en het hebben van een fantastisch avontuur.

0015 - Batenburg Castle - Peter van der Wielen, office clerck, Netherlands

Once Batenburg Castle was an impressive stronghold controlling the area between the rivers Meuse and Waal. Now it's only an empty shell, but thoroughly consolidated and lovingly cared for.

Ooit was het Batenburg kasteel een indrukwekkende nederzetting, die het gebied tussen de rivieren de Maas en de Waal bestuurde. Nu is het een leeg omhulsel, maar wordt desondanks grondig verstevigd en met liefde verzorgd.

0016 - The end - **Τρις Κολλιδα, Εικαστικός, Greece**

The work created based on red colour. A colour quite monumental, representative of the prestige of the past. It embodies our memories and parallel predisposes to intense time experience. Ancient filings tied up with everyday life.

De basis van het werk werd gelegd op de rode kleur. Een monumentale kleur, die representatief was voor prestige in het verleden. De kleur belichaamt onze herinneringen en aanleg voor tijd en ervaringen.

0017 - Excavation of a Roman Road in Heerlen - Rob Smeets, architect, Netherlands

A lot of attention for the excavation of a Roman road -that leads from Coriovallum (Heerlen) to Aquis Granni (Aachen)- during sewer replacement work. It was the foundation for new archaeological research on the neglected Roman heritage of this city, including a collaborative study among several neighboring cities.

Veel aandacht ging naar de opgraving van de Romeinse weg – die leidde van Coriovallum (Heerlen) naar Aquis Granni (Aken) – tijdens rioolvervangingen. De opgraving legde de basis voor nieuw archeologisch onderzoek naar de vergeten Romeinse erfenis in de stad, inclusief een onderzoek in de verschillende omringende steden.

0018 - Ex nihilo nihil fit - Filippo Pugliese, student, Italy

This picture was taken in 2011 during the excavation campaign of the ancient site of Alba Fucens in Abruzzo. The photo shows a group of young archaeologists working to bring to light what the time and nature have hidden in the eyes of contemporaries, to make it visible to the whole world. Ex nihilo nihil fit

Deze foto werd genomen in 2011 tijdens de opgraving van de eeuwenoude plaats Alba Fucens in Abruzzo. De foto beeldt een groep jonge archeologen af, die aan het licht brengen wat tijd en natuur van ons hebben verscholen, en om het zichtbaar te maken voor de hele wereld. Ex nihilo nihil fit (niets komt uit het niets).

0019 - SPQR - Maria del Pilar Rovira Serrano, professor, Spain

If you have ever visited Rome, you have seen these four letter everywhere: "SPQR", that means "Senatus Populusque Romanus" (that is, "The Senate and People of Rome" in English). But if you want to see them, do not look up of front, but focus your eyes down, right below your feet.

Als je ooit Rome hebt bezocht, ben je deze vier letters overal tegengekomen: "SPQR". Dat betekent "Senatus Populus Que Romanus" (De Senaat en het volk van Rome). Maar als je ze wilt zien, kijk dan niet naar voren, maar kijk naar onder, naar je voeten.

0020 - no details provided
Geen informatie beschikbaar

0021 - Good year - Manuel Mengoli, seller, Italy

Child with foam shaving, is the growth of a population that evolve too fast without interest in the past, surely a sin since the history repeats itself always.

Kind met scheerschuim, het is de groei van de populatie dat zich te snel evolueert zonder interesse in het verleden te tonen, zeker een zonde want de geschiedenis herhaalt zich altijd.

0022 - Head of a horse, Isomes, Langres' museum - Claire Serrano, heritage curator, France

I am fond of this head of horse for the reasons that make archaeology a very human discipline : the beauty of the animal, the skill of the unknown sculptor, the time that has passed and almost destroyed it, the professional who assembled the parts of it, and the place where it can be seen now.

Ik ben dol op dit hoofd van een paard om de redenen die archeologie een menselijke discipline maken: de schoonheid van het dier, de vaardigheid van de onbekende beeldhouder, de tijd die is verstreken en die het bijna heeft vernietigd, de professional die de delen bij elkaar heeft gebracht, en de plek waar het nu aanschouwd kan worden.

0023 - Bronze age mystery - Harriet Courtney, retired, UK

A Bronze Age place near to the Tomb of the Eagles on Orkney. There are conduits for water both in and out, a tank to store it and evidence of a fire. The people who built it had a good reason, but nowadays we can only conjecture what they used it for.

Een Bronstijd plek dichtbij de Tombe van de Arenden in Orkney. Er zijn leidingen voor water om erin en eruit te komen, een tank om het te bergen en er lijkt vuur te zijn geweest. De mensen die het hebben gebouwd hadden een goede reden, maar nu kunnen we alleen maar vermoeden waarom het werd gebruikt.

0024 - The bridge - Serena Leone, unemployed, Italy

Archaeology is a bridge between past, present and future. Archaeology is important for humanity, for study the old secrets and go on through the future. We need archeologie and we have to save it!

Archeologie is een brug tussen het verleden, heden en de toekomst. Archeologie is belangrijk voor de mensheid, voor onderzoek naar oude geheimen en om door te gaan in de toekomst. We hebben archeologie nodig en we moeten het beschermen!

0025 - Work in Progress - Alessandra Ruozzi, merchant, Italy (PHOTO)

Sometimes, art and History are hidden, camouflaged, throw in shadow ... but the beauty remains intact to the eyes of the art lovers.

Soms is kunst en geschiedenis verborgen, gecamoufleerd, in de schaduwen ... Maar de schoonheid blijft intact voor de ogen van kunstliefhebbers.

0026 - Amphitheater - Ambra Scali, student, Italy

In the town of Ventimiglia on the French border, it is a roman amphitheater. This picture wants to enhance an archaeological find that few know, trying to show it to other countries.

In het dorp Ventimiglia aan de Franse grens ligt een Romeins amfitheater. Deze foto probeert een archeologische vondst bekend te maken die voor weinig mensen bekend is, en om het te laten zien in andere landen.

0027 - cippo sepulchral - Ercole Adamo, unemployed, Italy

Museo Archeologico Agro Nocerino (Sa) Italy. A stele aedicule dated from the first century perhaps Scafati (sa). Below shows a wild boar seems to climb to the base on which it is represented full-length toga the deceased: see the famous labor of hercules slaying then boar Erymanthian. On the top of the frame there is an inscription that refers to the deceased ree man of senatorial rank.

Het museum Archeologico Agro Nocerino (provincie Salerno) in Italië. Een stele aedacula die dateert uit de eerste eeuw, wellicht uit Scafati. Het toont een wild zwijn die probeert te klimmen op een plateau, waarop hij in volledige lengte is afgebeeld: bekijk het beroemde verhaal van Herakles met het Erymanthische zwijn. Aan de bovenkant van het frame is een inscriptie die refereert aan de gesneuvelde mannen met de rang van senator.

0028 - Tourists on the bridge of time, between ancient and contemporary ... - Barbara Bracceri, student, Italy

Valley of the temples, Agrigento. Tourists have just arrived on a small hill, between the temple of Concordia of 430 a.C and the recente "Icarus fallen" of 2011, by Igor Mitoraj. The whole creates a surreal bridge of time between past and present.

Vallei van de tempels, Agrigento. Toeristen zijn net gearriveerd op een kleine heuvel, tussen de tempel van Concordia van 430 n.C. en het recentere "Icarus fallen" uit 2011, door Igor Mitoraj. Het geheel creëert een onwerkelijke brug tussen het verleden en heden.

0029 - no details provided

Geen informatie beschikbaar

0030 - no details provided

Geen informatie beschikbaar

0031 - Beauty. Last bulwark against the decline. - Luigi D'Aponte, creative director, Italy

Contemporary Europe lives gripped by fear, in a state of permanent crisis, and is terrified by all that is "foreign". Only beauty will save us. Only our "common history" will help us. Archeology "alive" for an Europe "alive". (Fauno danzante, Casa del Fauno, Pompei (II Century b.C.))

Hedendaags Europa leeft in angst, in een crisistoestand en is doodsbang voor alles dat "buitenlands" is. Alleen schoonheid kan ons redden. Alleen onze "gemeenschappelijke geschiedenis" kan ons helpen. Archeologie "leeft" voor een "levend" Europa. (Fauno danzante, Casa del Fauno, Pompei (2e eeuw v.C.))

0032 - Ancient Ruins Templi Paestum - Marco Bevilacqua, archaeologist, Italy

Ancient harmony between nature and archeology. Our roots, our territory and our culture everything must be preserved, stored and protected. View of Paestum.

Eeuwenoude harmonie tussen natuur en archeologie. Onze wortels, ons gebied en ons cultuur, alles moet worden behouden, bewaard en beschermd. Zicht op Paestum.

0033 - Today's meeting with the past - Dagmara Frydrychowicz, geographer, Poland [video]

Knowledge of the past through play. The ability to see and know the old life. Not only from books but live. Stronghold Grzybowo teeming with old life.

Kennis van het verleden door spelen. De vaardigheid om het oude leven te zien en te snappen. Niet alleen vanuit boeken, maar in het echt. Nederzetting Grzybowo wemelt van oud leven.

0034 - The memory - Theodoris Tzoumas, Greece

The angel (a mourning spirit) refers to an ancient goddess, (detail, from a stele type A, of the Cemetery of Skiathos). The Cemetery of Skiathos is a journey in time, a dialogue with the past. And this past we love, since we love life, which is more in past, rather than in the present. And, finally, we will see our findings for the impact the loss of a life has, overturn at the sight of these monuments.

De engel (een rouwende geest) refereert aan een eeuwenoude godin, (van de stele type A, van het kerkhof van Skiathos). Het kerkhof van Skiathos is een reis door het verleden, een dialoog met het verleden. En we houden van dit verleden, omdat het houden van het leven, wat meer is dan het verleden, maar juist in het heden. En ten slotte, we zullen zien wat voor impact het verliezen van een leven heeft, bij het aanschouwen van deze monumenten.

0035 - Pieces - Millie Elson, student, UK (MINOR)

This photograph represents my idea of Archaeology because I think that it is all about piecing together bits of the past and discovering its original shape and use, despite never really being able to replicate it's exact form again.

Deze foto representeert mijn visie op archeologie, omdat ik denk dat het gaat om het samenvoegen van stukjes uit het verleden om het originele ontwerp en gebruik ervan te ontdekken, ondanks dat de exacte vorm nooit nagemaakt kan worden.

0036 - Root - Cesare Fernicola, teacher, Italy

The awareness of the irretrievable loss, the sense of alienation and not belonging, characterize my cautious movements in the labyrinth of life (hence the art), in the continuous effort to achieve the harmonious unity of the origins (but there was never really?) . Component footprint certainly "neoclassical" of which there are only a few signs, evanescent shadows, layered rubble.

Het bewustzijn van een onherstelbaar verlies, het gevoel van uitsluiting en niet erbij horen, karakteriseren mijn voorzichtige bewegingen in het labyrint der leven (daarom deze kunst), in een doorgaande inspanning om een harmonieuze eenheid van het ontstaan te bereiken (maar die was er nooit?). Een voetafdruk die zeker uit de neoklassieke tijd komt waarvan maar een aantal signalen zijn, vergankelijke schaduwen, gelaagd puin.

0037 - The tourist's dream - Suzy Brebenel, student, Netherlands (MINOR)

Two years ago we went on a holiday to Italy and during our stay in Italy we visited the beautiful city called Verona. I was stunned when we walked past the amphitheater of Verona, because of the archeological beauty and that's why I decided to take a picture. The picture reminds me of the great time we had in Italy.

Twee jaar geleden gingen we op vakantie naar Italië en gedurende ons verblijf in Italië gingen we naar de beeldschone stad Verona. Ik was verbijsterd toen we liepen langs het Amfitheater van Verona, door zijn archeologische schoonheid en daarom nam ik de foto. De foto doet me denken aan de geweldige tijd die we hadden in Italië.

0038 - Instant archaeology - Inaki Libano Silvente, manager, Spain

The image is an instrument of archeology and also gives us the chance to enjoy later of those moments of passion and intrigue that involves discovering remains of our past. The development of the excavation involves the destruction of the site and its study and documentation later enjoyment.

De afbeelding is een instrument van archeologie en geeft ons ook de kans om te genieten van latere momenten van passie en intrige waarin overblijfselen van ons verleden worden ontdekt. De ontwikkeling van de opgraving bevat de vernietiging van de plaats en van het onderzoek en documentatie.

0041 - no details provided

Geen informatie beschikbaar

0042 - triceratops - Marie Gueguen, France (DRAWING-PAINTING)(NO ENTRY FORM)

Geen informatie beschikbaar

0043 - Hand Down - Alessio Manfredi, artist, Italy

This sculpture, synthesizes the forms of architecture it departs of my search. The work contains an arc projected with futurist features, and the back part has the characteristics of the ruins of a stylized amphitheater. in an analysis it is the chronology of the time addressed toward the duty to hand down

Dit beeldhouwwerk, is een samenvoeging van de vormen van architectuur in mijn zoektocht. Het werk bevat een boog met futuristische kenmerken, en op de achterkant staan kenmerken van de ruines van een amfitheater.

0044 - Ara Pacis at the mirror - Niccolò Manassero, archaeologist, Italy

I was caught by how an immovable, 2000 years old, monument could interact with the busy life of Rome around it. Through the glass case of the architect Richard Meier, past and present were dialoguing and kind of creating a colourful, almost abstract, painting.

Ik was gepakt door hoe een onbeweegbaar, 2000 jaar oud monument kan inwerken in het drukke leven van Rome. Door de glazen doos van de architect Richard Meier, zijn het verleden en heden in samenspraak en creëren ze een soort kleurrijk, bijna abstract, schilderij.

0045 - pass down History - Remi Anglade, smith, France

This photo shows the importance of archeology to pass down History to our children.

Deze foto laat het belang zien van archeologie om de geschiedenis door te geven aan onze kinderen.

0046 - no details provided

Geen informatie beschikbaar

0047 - Rome in a bubble - Davide Bortuzzo, employee, Italy

Looking a girl making a soap bubble, i thought "I can stop time"

Terwijl ik keek naar een meisje die zeepbellen maakte, dacht ik "Ik kan de tijd stilzetten".

0048 - The ancient history in the eye of Tosia - Antonina Szymczak, student, Poland

Few months before my teacher showed my the book named "The ancient". She told me very interesting history of ancient Greece and Rome. I was extremely encouraged. I started to read a lot of books and every day I was trying to search more interesting things. I had never expected that any history will be so amazing.

Een aantal maanden voordat mijn leraar mij het boek liet zien die heet "The ancient", vertelde ze mij de interessante geschiedenis van het oude Griekenland en Rome. Ik was extreem gemotiveerd. Ik begon met het lezen van veel boeken en elke dag probeerde ik meer interessante dingen te zoeken. Ik had nooit verwacht dat geschiedenis zo verbazingwekkend zou zijn.

0049 - immobility in the time - Philippe-Alain Gilleron, unemployed, France

"It is always a great emotion for me to see these statues frozen in eternity. No movement and yet alive. How many people have already seen them and how much can still do it tomorrow?"

"Het is altijd emotioneel voor mij om deze beelden te zien die zijn bevroren in de eeuwigheid. Geen beweging, maar toch levend. Hoeveel mensen hebben ze al gezien en hoeveel kunnen ze nog zien morgen?"

0050 - a window to my history - Pilar Marin, librarian, Spain

Archeological tour to view the history of my closest environment.

Archeologische tour om de geschiedenis te zien van mijn dichtstbijzijnde omgeving.

0052 - The excavation module - Laurence Rougier, student, France

Last spring Archaeology students of University Toulouse Jean-Jaures, learned children the excavation basics. It made me proud to see these young adults transmit their passion to younger with such enthusiasm.

De archeologie studenten van de Universiteit Toulouse Jean-Jaures, leerden kinderen het afgelopen voorjaar de basis van opgravingen. Ik voelde me trots om te zien hoe deze jongvolwassenen met zoveel enthousiasme hun passie overbrengen aan kinderen.

0053 - The study and extraction of archaeology - Gianpaolo Ruiu, student, UK

I love going to archaeology clubs and being behind the scenes of museums. I've seen what is done to collect various artefacts and how they are recorded and contained in museum storage. This is what inspired my entry, which shows: artefacts, a grid reference, a person planning a grid reference, and an excavation.

Ik ga graag naar archeologieclubs en een kijkje nemen achter de schermen bij musea. Ik heb gezien wat er wordt gedaan om verschillende kunstvoorwerpen te verzamelen en hoe ze worden geregistreerd en behouden in een museumopslag. Dit inspireerde mijn inzending die laat zien: kunstvoorwerpen, een raster, een persoon die een raster plant en een opgraving.

0055 - no details provided
Geen informatie beschikbaar

0056 - Site visit (Lessons in excavation design). - Maro Rodi, architect, Greece

I chose this frame because it captures a memorable incident of action during our visit at excavation work in progress of Serafeio Swimming Pool in Central Athens. We as visitors are architects and archaeologists who listen and see for the first time what the archaeologists of 3rd Archaeological Service (Ministry of Culture) in action are doing. Just fascinating!

Ik koos dit beeld omdat het een gedenkwaardig incident vastlegt gedurende ons bezoek aan een lopende opgraving in het Serefaeio zwembad in het centrum van Athene. Wij als bezoekers zijn architecten en archeologen die luisteren en bekijken voor de eerste keer wat de archeologen van de 3e Archeological Service (Ministerie van cultuur) in actie doen. Gewoonweg fascinerend!

0057 - The Castle of Goust Mysteries - Donovan Heneman, male nurse, France

I had spotted this castle in a book, and when I arrived there, I was under the spell of this ruin. It gave me a lot to think about and I started to imagine what its history and legends could be.

Ik had dit kasteel gezien in een boek, en toen ik hier aankwam, was ik betoverd door deze ruïne. Het gaf me iets om over na te denken en ik begon me in te beelden wat zijn geschiedenis en legendes konden zijn.

0058 - The column of Man - Monica Ricci, apprentice goldsmith, Italy

Archaeology, supports the world like a pillar, that becomes Temple and raises Man. The car is the symbol of the present and how archaeology is lived every day, In contrast, the two columns with the shape of man, represent the past and the future.

Archeologie steunt de wereld als een pilaar, die verandert in een tempel en mensen opvoedt. De auto is een symbool van het heden en hoe archeologie elke dag wordt herbeleefd. In tegenstelling, de twee zuilen in de vorm van de mens, staan voor het verleden het de toekomst.

0059 - Knossos Palace - Malvina Preveaux, Communication manager, France

A part of the amazing Knossos Palace in Crete. Huge memories of the Europe's oldest city. I've been very impressed by this site discovered in 1978, I'll keep in my mind this palace for sure.

Een deel van het geweldige Knossos Paleis in Kreta. Bijzondere herinneringen van de oudste stad van Europa. Ik ben erg onder de indruk van deze plek die is ontdekt in 1978, ik zal dit paleis zeker onthouden.

0060 - Pompei. Frederique Lamothe, painter, France

Archeology is for me, above all, the site of Pompei, and those people found modeled as statues by lava. My pictorial universe is expressionism, and these fascinating images call others, as they carry humanity in advance.

Archeologie is voor mij, boven alles, het zicht op Pompei, en de mensen die zijn gevormd als standbeelden door lava. Mijn fotografisch universum is expressionisme, en deze fascinerende afbeeldingen dragen mensen vooruit.

0062 - the light of yesterday, the light of today and the sun for ever - Catherine Vasseur, dealer, France

When I was young, my parents were in Archeology's association. Augusta Tricastinorum was the name of my birth's village. Today the name is Saint Paul Trois Châteaux in south of France

Toen ik jong was, zaten mijn ouders in de Archeologie Association. Augusta Tricastinorum is de naam van mijn geboortestad. Vandaag de dag heet het Saint Paul Trois Châteaux in het zuiden van Frankrijk.

0063 - I will remember - Rimada Marlinde De Jong, student, Netherlands (MINOR) [video]

We are all a product of our history. Without knowing the history we will be statues. An archaeologist only can dig to the path to see what happened in the past. The history is not because of me. It doesn't have to be what divines my future. But, I will remember it.

We zijn allemaal een product van de geschiedenis. Zonder dat we de geschiedenis kennen zullen we standbeelden worden. Alleen een archeoloog kan een pad graven om te zien wat er in het verleden is gebeurd. De geschiedenis komt niet door mij. Het hoeft niet te zijn wat in mijn toekomst gaat gebeuren, maar ik zal het onthouden.

0065 - Realty - Christopher Lee, artist, UK

The work involves exploring the poetic potential of imitation materials, with a view to extracting depth of meaning from a world where surface is everything. Archaeology is the act of looking beneath the surface, and I feel this is a large part of what I do.

Het werk bevat een verkenning van het poëtische potentieel van imitatie materialen, met een blik in de diepte van betekenis van een wereld waar alles oppervlakkig is. Archeologie is het bekijken van wat onder de oppervlakte zit, en ik denk dat dit een groot deel is van wat ik doe.

0066 - Timelessness - Barbara Harsch, translator, Belgium

Archaeology uncovers (concrete and symbolic) paths linking times and spaces. As I walk on these age-old Roman cobblestones in Vulci (Italy), my own life seems to be put into a wider historical context of past and present lives and I feel a sensation of comforting timelessness.

Archeologie legt (concrete en symbolische) paden bloot die tijd en plaats met elkaar verbinden. Terwijl ik op deze eeuwenoude Romeinse kasseien loop in Vulci (Italië), lijkt mijn eigen leven in een brede historische context te worden geplaatst van verleden en hedendaagse levens en krijg ik een gevoel van geruststellende tijdloosheid.

0067 - Spring between ruins - Laura Spizzichino, psychotherapist, Italy

Villa of the Quintilii in Rome is an ancient Roman villa along the Via Appia Antica built in the course of the 2nd century. In springtime ruins of impressive buildings, flowers, and green create an exciting landscape: Archeology and Nature merge.

Villa van de Quintilii in Rome is een eeuwenoude Romeinse villa langs de Via Appia Antica die is gebouwd gedurende de tweede eeuw. In het voorjaar vormen de ruïnes van bijzondere gebouwen, de bloemen en het groen een opwindend landschap: Archeologie en de natuur smelten samen.

0068 - Getting wet and dirty with my new friends on a dig! - Oscar Bridges, student, UK

I enjoyed visiting Leiston Abbey today and doing a dig and then cleaning the artefacts we found in a bowl of water and then in a sifting water apparatus. I enjoyed working with my new friends, learning lots about archeology and history and getting wet and dirty in the water machine! I had won a prize, to do this.

Ik genoot van mijn bezoek aan Leiston Abbey vandaag om te graven en vervolgens het schoonmaken van de kunstvoorwerpen die we vonden in een bak met water. Ik genoot ervan om te werken met mijn nieuwe vrienden, om veel te leren van archeologie en geschiedenis en om nat en vies te worden. Ik had een prijs gewonnen om dit te doen.

0069 - Temple of Segesta. Claudio Abate, freelance translator, Italy

The time of the year (March) and of the day (early afternoon) gave me enough inspiration due to the crisp air and light. I had taken other pictures before, never in such beautiful light

De tijd van het jaar (Maart) en van de dag (vroegemiddag) gaven me genoeg inspiratie door de frisse lucht en het licht. Ik had eerder andere foto's genomen, nog nooit in zo een mooi licht.

0070 - fossil in a garden - Reinold Onfroy, cook, France

this fossil so commonplace ,however there's a lot remembrance before of find it .And now he have new remembrance . it remains to look at us in this "garden" of Normandy or was born my grandfather

Dit fossiel is zo alledaags, maar het heeft echter heel veel herinneringen. Nu krijgt het nieuwe herinneringen: het blijft naar ons kijken in deze "tuin" in Normandië waar mijn grootvader is geboren.

0072 - A Mysterious Lady - Mario Pereda, public servant, Spain

The Lady of Elche, an Iberian sculpture from the 4th century BC, is one of the stars of the National Archaeological Museum in Madrid (Spain)

De Dame van Elche, een Iberisch standbeeld van de vierde eeuw v.C., is een van de pronkstukken in het Nationaal Archeologisch Museum in Madrid (Spanje).

0073 - The Past Uncovered - William Owen Wilson, student, UK

Geen informatie beschikbaar

0074 - Segesta: the great temple - Arrigo Torelli, photographer retired, Italy

This place has me very excited about the almost meditative tranquility. A place that leads us to think where we come from. For this, for what is my thought, archeology is life

Deze plek maakte me erg opgewonden door de bijna meditatieve kalmte. Een plek die ons eraan doet denken waar we vandaan komen. Hierdoor, denk ik dat archeologie het leven is.

0075 - Visit Rome - Italo Passoni, photographer, Italy

What interests me archeology is its presence in the landscape. From Grand Tour to Gran Turismo.

Wat me interesseert aan archeologie is zijn aanwezigheid in het landschap. Van Grand Tour naar Grand Turismo.

0076 - Remains of the thirteenth century from Auvergne - Elisabeth Dallet, management assistant, France

S'emerveiller et redécouvrir peu a peu l'histoire des pierres au pied d'un edifice classe monument historique depuis 1909, le donjon est age du XIIIeme siecle.

Het beetje bij beetje ontdekken van het verhaal over de stenen aan de voet van het gebouw wat een historisch monument is sinds 1909, het is al bewaard sinds de 18e eeuw.

0078 - (de) Arimino - Claudio Premi, civil engineer, Italy

When entering in Rimini I often look at the Arch of Augustus, and mind goes back to the time when it was erected; i look it with the Renaissance eyes of L.B. Alberti who put it in his "Tempio Malatestiano"; I think also of the Romans ... All these are "values" that enrich and built my life as a citizen of Rimini.

Wanneer ik in Rimini ben kijk ik vaak naar de Boog van Augustus, en mijn gedachten gaan naar de tijd waarin het was gebouwd. Ik kijk ernaar met de Renaissance-ogen van L.B. Alberti, die het in zijn "Tempio Malatestiano" stopte. Ik denk ook aan de Romeinen ... Al deze "waarden" die mijn leven verrijken en mij vormen als burger van Rimini.

0079 - Roman sewer - Christian Belzunce, fireman, France

Witness of the occupation of Lyon (Lugdunum) by the Roman empire, this sewer on the hill of Fourviere.

Getuige van de bezetting van Lyon (Lugdunum) door het Romeinse keizerrijk, dit riool op de heuvel van Fourviere.

0080 - Window to Ancient Athens - ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΣ ΣΑΜΑΚΙΑΗΣ - Greece

The afternoon walk at the ancient agora of Athens and the visit to the portico of Attalus , were the inspiration for this photo. A pass through the antiquities of the gallery and my eyes turned towards the sun and at the top of the hill of Kolonos on which stands the best preserved ancient Greek temple, Hephaisteion

De inspiratie van deze foto komt door de middagwandeling bij de eeuwenoude agora van Athene en het bezoek aan de zuilengang van Attalos. Lopend door het antiek van de galerij en mijn ogen draaiden naar de zon en de top van de heuvel Kolonos, waarop de best bewaarde eeuwenoude Griekse tempel Hephaisteion staat.

0081 - Italica, a bird's eye view, helicopter emergency medical service - Ana Juez Asenjo, doctor and art student, Spain

Rodrigo Caro Song to the ruins of Italica

Rodrigo Caro Song naar de Ruïnes van Italica.

0082 - Colosseum, Rome - Matteo Gentile, dealer, Italy

The scroll saw art is the art with which I performed my work, be a monument that has been passed down through the centuries has been for me a great satisfaction; a portrait very complex, they served 516 holes to create this masterpiece by humanity and 20 hours of cutting, precision work not only by definition by also for shadows that highlight the details. The work bored by hand in the plywood using a bow-saw.

De zaagkunst is de kunst waarmee ik mijn werk heb verricht, het is een monument die is doorgegeven door de eeuwen heen en brengt mij veel voldoening. Het portret is erg complex, er zijn 516 gaten gevuld om dit meesterwerk te maken door de mens en 20 uren van snijden en precisiewerk om de details te benadrukken. Het werk is met de hand gemaakt met een boomzaag.

0083 - Openly - Benedetta Tarroni, archaeologist, Italy

We often look at archaeology only as something adventurous and archaeologists as treasure hunters or bones dusters. Archaeology is much more than this! I wanted to show some symbols of real archaeology, made first of all by digging and documentation, leaving the fiction in the background as a set designing.

Men kijkt dikwijls naar archeologie als iets avontuurlijks en naar archeologen als schatzoekers of als bottenafstuffers. Archeologie is veel meer dan dit! Ik wilde een aantal symbolen laten zien van daadwerkelijke archeologie, die is gemaakt door te graven en te documenten, waardoor fictie in de achtergrond wordt gelaten.

0084 - Pontestura's castel - Luca Giuliano, Italy

... it was here...

... het was hier ...

0085 - Century old - Daniel Baraldés Roales, employee, Spain

Dolmen under the blanket of stars at night.

Hunebedden onder een deken van sterren in de nacht.

0086 - Oceanides - Evi Peterson, artist, Greece (PHOTO)

The women I shoot, immerse from rock fissures, from the memory and the senses, and compile an invented world, parallel to the real, which, being invented, is not only void of any ugliness, but, on the contrary, encompasses existing ugliness and turns it into beauty.

De vrouwen die ik fotografeer, worden ondergedompeld van steenkloven, van de herinnering en de zintuigen, en stellen een uitgevonden wereld samen, die parallel staat aan de echte wereld, waar geen lelijkheid bestaat, maar waar, in tegenstelling, lelijkheid wordt omgezet in schoonheid.

0087 - Pompei interior - Maximilian Ghose, student, UK

Last year when I was in Year 7, I visited Pompei and Rome with my school. The purpose was to learn about Ancient Rome and make lots of sketches in our art open air classes. For me the highlight was Pompei, which I had read about prior to the trip but nothing could replace the excitement of seeing the place for real.

Afgelopen jaar toen ik in groep 8 zat, bezocht ik Pompei en Rome met mijn school. Het doel was om te leren over het eeuwenoude Rome en om veel tekeningen te maken in onze openlucht kunstlessen. Voor mij was het hoogtepunt Pompei, waarover ik had gelezen voor de reis, maar in het echt was het nog opwindender.

0088 - Archeology future? - Fabio Busato, painter, Italy (DRAWING-PAINTING)

Even as a child I had dramatic visions of Venice, like some fabled sunken treasure, being completely submerged by the waters of the sea. A treasure chest containing all the secrets and desires of this ancient city which eventually gave itself up to the mighty forces of nature.

Zelfs als een kind had ik dramatische visies over Venetië, zoals een fabelachtige gezonken schat, die volledig omringd is door de zee. Een schatkist die alle geheimen en verlangens bevat van deze eeuwenoude stad die zichzelf uiteindelijk opgaf door de machtige krachten van de natuur.

0089 - Traces - Sally Ward, artist, UK

This work was inspired by a broken fossil that my daughter found many years ago whilst we were on holiday on the Kent coast. I recently did some drawings of the fossil fragments and then placed them in an imaginary environment created from mixed media on canvas.

Dit werk was geïnspireerd door een gebroken fossiel die mijn dochter een aantal jaar geleden vond toen we op vakantie waren aan de Kent coast. Ik heb recentelijk een aantal tekeningen gemaakt van de fossielfragmenten en ze geplaatst in een denkbeeldige omgeving die is gemaakt van gemengde techniek op canvas.

0090 - The past is back! - Sandro Natalini, teacher, Italy

The magnificent archaeological discoveries come back to life thanks to our dedicated scholars. The illustration, "The Past is Back," is a tribute to all of their hard work, that allows us to learn about our heritage. The Earth is a treasure chest waiting to be discovered.

De prachtige archeologische vondsten komen terug tot leven door onze toegewijde geleerden. De illustratie "The Past is Back", is een eerbetoon aan al hun harde werken, die ons in staat brengt om te leren van ons verleden. De Aarde is een schatkist die ontdekt moet worden.

0092 - no details provided

Geen informatie beschikbaar

0093 - no details provided

Geen informatie beschikbaar

0094 - O tempora, o mores - Guergana Radeva, colf, Italy

Arezzo, Italy. The 13th century apse of the church Santa Maria della Pieve reflected in the window of an antique shop... The objects retrieved by grave robbers in Tuscany find their way to the market through an international network of antique dealers. Fortunatly, not everything can be bought...

Arezzo, Italië. De 13e-eeuwse apsis van de kerk Santa Maria della Pieve reflecteert in het raam van een antiekwinkel... De voorwerpen die zijn gestolen door grafrovers in Toscane vinden hun weg naar de markt door een internationaal netwerk van antiekhandelaren. Gelukkig kan niet alles worden gekocht...

0095 - Celtic Gold - Mary Rouncefield, artist, UK

I have been inspired by seeing celtic gold jewellery hidden under the ground for hundreds of years. The skill and craftsmanship made me realise that our ancestors were not primitive people but cultured and knowledgeable. Archaeology gives us a window into past lives.

Ik ben geïnspireerd door het zien van Keltische gouden sieraden die waren verborgen onder de grond voor honderden jaren. Door de vaardigheid en vakmanschap realiseerde ik me dat onze voorouders geen primitieve mensen waren, maar gecultiveerd en vakkundig waren. Archeologie biedt ons een opening naar onze vorige levens.

0096 - Here - Elisabetta Coppola, teacher, Italy

It is inspired by the "Small House Stele" of the Villanovians, VIII c. B.C., S. Vitale Necropolis, Bologna. "Finding Home", welcome and respect. I live HERE, where the Etruscan lived. Searching, respecting the origins, documenting, spreading data, working it out, producing new positive signs.

Het is geïnspireerd door de "Small House Stele" van de Villanovianen, 7e eeuw v.C., S. Vitale Necropolis, Bologna. "Finding Home", welkomst en respect. Ik woon HIER, waar de Etrusken woonden. Zoekend, het respecteren van de herkomst, documenteren, data verspreiden uitwerken, het maken van nieuwe positieve signalen.

0097 - Married grapevine - Francesco Spallina, teacher, Italy (PHOTO)

Our Italian countryside, so rich in information and memory, emotions and incitements to the archaeological reading, inspired the creation of the photographic work entitled "MARRIED GRAPEVINE". A contribution to the reflection on changes in the landscape among past, present and future, a need to testify, tell and store what is happening, artistically representing the "triumph of Planted" within the agricultural landscape of Emilia.

Ons Italiaanse platteland, zo rijk aan informatie en herinneringen, emoties en aansporingen voor archeologie, geïnspireerd door de creatie van het fotografische werk getiteld "MARRIED GRAPEVINE". Een bijdrage aan de reflectie van veranderingen in het landschap in het verleden, heden en toekomst, een behoefte om te getuigen, vertellen en bewaren wat gebeurt, een artistieke representatie van "Triumph of Planted" binnen het agrarische landschap van Emilia.

0098 - A look back - Arianna Giordano, student, Italy

This Caryatid of the Erechtheum's loggia represents for me the emblem of the archeology: "A look back " to observe the perfection of the peplo's folds and of the braid that descends from the young girl's spine. "A look back " to realize how "tangled" but at the same time "simple and perfect" is our past.

Deze kariatiden van het Erechtheion representeert voor mij het embleem van de archeologie: "Een kijkje terug" om de perfectie te observeren van de plooien van de vlecht die loopt over de ruggengraat van een jong meisje. "Een kijkje terug" om te realiseren hoe "ingewikkeld", maar tegelijkertijd "simpel en perfect" ons verleden is.

0099 - Inanimate objects - Elisa De Nigris, student, Italy

This work comes from a visit to Palazzo Poggi, where relics of Science studies are conserved inside cases, shielded. Ancient evidence testifies the attempt to understand reality, which often led to misunderstandings. The only way to relate to the items, is visually. A shy attempt to create a connection with a distant story.

Dit werk komt voort uit een bezoek aan het Palazzo Poggi, waar relieken van wetenschappen bewaard worden in kasten, beschermd. Eeuwenoud bewijs getuigt de poging om de werkelijkheid te begrijpen, die vaak leidde tot misvattingen. De enige manier om de voorwerpen te relateren is visueel. Een bescheiden poging om een verbinding te leggen met een ver verleden.

0100 - Search for a Roman villa - Mirjam Brouwer, archaeologist, Netherlands

The excavation of a Roman villa site provided the inspiration for this work. The drawing was made after four weeks when not even a quarter of the site was excavated. Just a piece of the puzzle of the past archeologist try to put together.

De opgraving van een Romeinse villa diende ter inspiratie voor dit kunstvoorwerp. De tekening was 4 weken gemaakt nadat nog niet eens een kwart van de plaats was opgegraven. Het was een puzzelstukje van een puzzel van het verleden dat archeologen in elkaar proberen te zetten.

0101 - Growing Europe - Eskild Beck, artist, Denmark

Archeology tells us what has been, but also gives us a hint of what might come. Evolution, the building of Europe.

Archeologie vertelt ons wat er is geweest, maar kan ook een hint geven over wat misschien nog zal komen. Evolutie, het ontwikkelen van Europa.

0102 - Some discoveries are only visible from an airplane - Jacek Cislo, technician, Poland

The view from an airplane over Portugal.

Het uitzicht vanuit een vliegtuig over Portugal.

0104 - Tiberius Villa at Sperlonga - Paola Cusumano, apprentice, Italy

This photo represent me and the archaeological ruins at Sperlonga in complete harmony. I think that there's no present without past.

Deze foto laat mij en de archeologische ruïnes bij Sperlonga zien in complete harmonie. Ik denk dat er geen heden is zonder het verleden.

0105 - Human impact on the historical landscapes of Mediterranean (Amari Lake, Crete). - Κωνσταντίνος Ρούσσος, Greece

This photo shows the artificial dam of Amari (Rethymno, Crete) and the Byzantine fortified settlement of Veni Korfi. It depicts the changes on the landscape as a result of the human development.

Deze foto geeft de kunstmatige dam van Amari weer (Rethymno, Kreta) en de Byzantijnse versterkte nederzetting van Veni Korfi. Het beeldt de veranderingen in de landschappen uit als een resultaat van menselijke ontwikkelingen.

0106 - prehistory science for children - Kamila Ptaszynska - Matloch, Poland

I have visited the Dinopark in Czech Republic. My 6 years old child and me was fascinated by this place. We seen models of historic dinosaur in 1:1 so it was experience, another adventure. On my foto we can see child wich find eggs of prehistoric animal.

Ik heb een dinosaurus-park in Tsjechië bezocht. Mijn 6-jarige kind en ik waren gefascineerd door deze plek. We hebben modellen van historische dino's gezien die een 1:1 verhouding hadden dus het was een nieuw avontuur. Op de foto zien we een kind die eieren van een prehistorisch dier vinden

0107 - Banyoles IV - Helmut Goebel, artist, Germany

During a trip to NW-Spain with some artist friends in 2012, near Gerona, I visited the small town Banyola. Nearby is a lake called "La Draga", where since 1999 a settlement in humid soil from the Cortaillod Culture is excavated. Fascinated I started working on a row of works – among them Banyola IV.

Tijdens een reisje naar Spanje met vrienden in 2012, vlakbij Gerona, heb ik een klein plaatsje Banyola bezocht. In de buurt is een meer 'La Draga', waar sinds 1999 een nederzetting uit vochtig grond van de Cortaillod Cultuur is opgegraven. Gefascineerd hierdoor ben ik begonnen met een reeks kunstwerken.

0108 - My aunts office - Maite Diaz Ojeda, student, Spain

This is a drawing created by ..., my little 7 year old niece, and this is how she sees my work. I am a professional conservator-restorator of underwater archaeological finds. Broken jars, anchors, shipwrecks, mixed with the marine animal water and sand.

Deze tekening is gemaakt door mijn 7-jarig nichtje, dit is hoe zij mijn werk ziet. Ik ben een professionele bewaarder-restaurateur van archeologische vondsten uit het water. Gebroken potten, ankers, scheepswrakken, vermengd met de onderwater-leefwereld en zand.

0110 - Villa Adriana, Tivoli - Francesca Latini, architect, Italy

Villa Adriana is a charming archeological site near Rome. It retains its architectural beauty despite the flow of time. Walking in this ancient city you can feel as you being able to travel through time and to relive the splendor of antiquity.

Villa Adriana is een gecharmeerde archeologische plek in de buurt van Rome. Het behoudt zijn architecturale schoonheid ondanks de tijdstroom. Als men door deze oude stad loopt dan voelt het alsof je in staat bent door tijd te reizen en het herbeleven van de pracht van de oudheid.

0111 - Greek celebration - ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΟΥΤΣΕΛΙΝΗΣ, Greece (PHOTO)

28th October, the big greek celebration. Greeks know very well the way to celebrate the release of Ottoma empire. OFF TOPIC

Op 28 oktober, de grote Griekse viering. Grieken weten een goede manier om te vieren dat zij onafhankelijk werden van het Ottomaanse Rijk.

0112 - archaeology - Fatimah Zahra Sacranie, artist, UK

Archeology is learning from our past so we can make better future decisions. My painting shows this in a way that is abstract.

Archeologie is leren van ons verleden zodat we betere keuzes kunnen maken in de toekomst. Mijn schilderij laat dit op een abstracte wijze zien.

0113 - Archaeology for the future: running process - Celia Henry, student, France (PHOTO)

There is a certain melancholy and sadness to see this boat disappearing at the view. We imagine with this image an abandonment (of activity for example). But its presence leaves a mark of what was in this place. Its disappearance in progress, but there is a hope of rediscovery one day.

Er heerst een bepaalde melancholie en verdriet om deze boot te zien verdwijnen in het uitzicht. We verbeelden ons een gevoel van verlating. De aanwezigheid laat een afdruk achter van wat er was op deze plek. Het verdwijnen is begonnen, maar er is hoop op het herontdekken op een dag.

0114 - Love and death - Luana Manfredini, student, Italy (MINOR) [video]

Me and the guys with whom I have done the research, ..., we were inspired by newspaper articles read years ago on the lovers Valdaro and the many Greek myths we read at school. This suggested to us the importance of this feeling that seems to last even after the death.

Mijn collega's en ik werden geïnspireerd door nieuwsartikelen die wij jaren geleden lazen en de vele Griekse mythologieën. Dit liet ons het belang van de gevoelens zien die zelfs na de dood nog blijven.

0115 - One Foot in the Past a Look into the Future - Barbara Carella, restorer, Italy

This photo was taken on the archaeology site of Tindari, in Sicily. It's a marvelous place, silent and contemplative!

Deze foto was genomen op de archeologische werkplaats Tindari, in Sicilië. Het is een wonderbaarlijke plaats, stil en beschouwend!

0116 - Not available on google translate - Alexander Price, student, UK (MINOR)

I realise I was supposed to draw from European archaeology, but my inspiration was the Egyptian wing at the British Museum, which I have been visiting since I was two years old.

Ik realiseer mij dat ik vanuit Europese archeologie een kunstwerk zou moeten creëren, maar mijn inspiratie was de Egyptische vleugel uit het British Museum, die ik al bezoek sinds dat ik twee jaar oud was.

0117 - Animal god, Jonathan Price, student, UK (MINOR)

I like to draw super heroes with magical powers. It seems human beings believed in magic since the beginning of time.

Ik vind het leuk om superhelden te tekenen met superkrachten. Het lijkt erop dat mensen al in magie geloofden sinds het begin der tijden.

0118 - Archaeologist in the catacombs - Gustaw Marciniak, student, Poland

Geen informatie beschikbaar

0119 - excavations - Wojciech Żarna, student, Poland

Geen informatie beschikbaar

0120 - Museum - Maja Marcinkowska, student, Poland

Geen informatie beschikbaar

0121 - no details provided

Geen informatie beschikbaar

0123 - Excavation - Mateusz Lewandowski, student, Poland

Geen informatie beschikbaar

0124 - Archaeological treasures - Helena Światowy, student, Poland

Geen informatie beschikbaar

0125 - Bejenao - Alexis Javier Acosta Simón, freelance, Spain

Isla de La Palma -Islas Canarias - España. The Tamarahoya area conforms the biggest rock art group in the island of La Palma, either considering its extension or the number of engraved rocks.

Las Palmas, Canarische eilanden, Spanje. Het Tamarahoya gebied bevestigt de grootste steenkunst groep op het eiland van Las Palmas, zowel door zijn omvang als het aantal gegraveerde stenen.

0126 - The Sleeper - Alberto Siena, student, Italy

This picture was taken in Agrigento's Valle dei Templi and it wants to capture the essence of Sicily, an island which sleeps on its beautiful and glorious past, without seeing that it is producing the ruins of its future.

Deze foto is gemaakt in Agrigento's Valle dei Templi en wil de essentie van Sicilië vastleggen, een eiland dat ligt op haar prachtige en glorieuze verleden, zonder te zien dat zij de ruïnen van de toekomst voortbrengt.

0127 - Spear-throwing next to menhirs in Brittany - Julie Broszniewski, archaeologist, France

As an education officer in archaeology, I sometimes face contradictions like having a spear-throwing tournament (Palaeolithic period) in a field close to menhirs (Neolithic period). But this chronological misuse of an archaeological site can be a starting point for very interesting conversations with the public.

Als een educatief medewerker, kom ik af en toe tegenstellingen tegen zoals een speerwerp-toernooi (paleolithische periode) op een veld dichtbij steenpalen (neolithische periode). Toch kan deze chronologische fout op een archeologische plek een startpunt zijn voor interessante discussies met het publiek.

0128 - viking in woods - Grzegorz Wierzchowski, graphic designer, Poland

Part of photo shoot for a reenactment group in Poland. It was said that some of the vikings fought with two weapons. I tried to show some kind of madness and rage not only a "plain" reenactor.

Onderdeel van een fotosessie voor een groep in Polen. Het schijnt dat sommige Vikingen met twee wapens vochten. Ik probeerde een soort van gekheid en razernij te laten zien.

0130 - the pieces of tenderness - Agnieszka Plata, student, Poland

To me, archeology opens the door to the past, enabling us to explore even the most intimate details of our ancestors' lives. That is what the pair of lips stands for, I believe.

Voor mij opent archeologie een deur naar het verleden, waardoor wij in staat zijn om zelfs de meest intieme details van onze voorouders te ontdekken. Dat is wat de lippen symboliseren voor mij.

0131 - Latest trends in art today. Alberto Barazzutti, technical designer, Italy

With this work I want to represent the continuity that exists between ancient and contemporary art. the title is inspired by the homonymous book by Gillo Dorfles.

Met dit werk wil ik de continuïteit die bestaat tussen oude en hedendaagse kunst. Ik ontleende inspiratie voor de titel uit het gelijknamige boek van Gillo Dorfles.

0133 - Archaeology in (Byzantine) eastern Crete - **Αναστάσιος Τάντσης**, Greece [video]

Time of crisis. Redefinition of values. Does our archaeological interests have any value? A group of professors and student of archaeology and archaeologist at Mochlos. Memories and antiquities everywhere. By the sea, a medieval complex of water and baths. An image of the travel. Memory.

Tijd van crisis. Herdefiniering van waarden. Hebben onze archeologische interesses iets van waarde? Een groepje professoren en studenten van archeologie en archeologen bij Mochlos. Overal herinneringen en antiek. Bij de zee een middeleeuws complex van water en baden. Een beeld van reizen. Herinnering.

0135 - little memory mountain - Gerben Hermanus, visual detective, Netherlands

Little memory mountain is a drawing I made thinking about what memory can be and where we keep it. Memory & history are all around us and connect us in culture and nature. A mountain like the brain, like archaeology that you can enter, where memories and history having a party!

Dit is een tekening die heb ik gemaakt terwijl ik nadacht over wat een herinnering kan zijn en waar we die bewaren. Herinneringen en geschiedenis zijn overal om ons heen en verbinden ons in cultuur en natuur. Een berg kan een brein voorstellen, zoals archeologie, waar herinneringen en geschiedenis een feestje bouwen.

0137 - untitled - **ΕΙΡΗΝΗ ΜΩΡΟΥ, ΕΙΚΑΣΤΙΚΟΣ**, Greece

Visiting museums is one of my favorite past-times - especially collections of ancient vases with the figures that are drawn on them, which remind me of shadow theatre puppets. Mythological scenes are intriguing because they seem to be unveiling the past while at the same time keeping it obscure - an uncanny feeling.

Bezoeken van musea is een van mijn favoriete bezigheden, zeker de collecties van vazen uit de oudheid met figuren erop afgebeeld, die mij doen denken aan theaterpoppen. Mythische taferelen zijn intrigerend omdat zij het verleden kunnen ontrafelen en tegelijkertijd verborgen houdt, een geheimzinnige sfeer.

0136 - look to the future with the past in mind (fusion) - Carmela Lorusso, teacher, Italy

I found a metallic residual on the ground that looks like prehistoric knife. I used graffite to set up this work.

Ik vond een metalen overblijfsel in de grond dat op een prehistorische mes lijkt. Ik heb grafitti gebruikt om dit werk te maken.

0129 - no details provided
Geen informatie beschikbaar

0132 - no details provided
Geen informatie beschikbaar

0138 - The dance - ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ ΤΟΥΡΤΟΥΡΑ, ΦΟΙΤΗΤΡΙΑ ΚΑΛΩΝ ΤΕΧΝΩΝ, Greece

Through the contact I had with a small museum of my area, I noted that the patterns of vessels resemble the patterns of local costumes. The patterns of prehistoric era are kept the same until today and they are used in costumes, architecture, decor etc. I connected to my project the wife of prehistory with the modern wife.

Door het contact dat ik hield met een kleine museum in mijn gebied, viel het mij op dat de patronen van het vaatwerk lijken op de patronen van lokale kleding. De patronen in de prehistorische eeuw zijn nog steeds hetzelfde gebleven tot vandaag de dag en worden nog steeds gebruikt in kleding, architectuur, decor etc.

0139 - Archeology: learn about the past to make a better future - Maria del Rosario Garcia Sanchez, student, Spain (MINOR)

This is a museum's gallery where you can see some paintings about different European's monuments, but at back there is a door open to the future... In my opinion archeology is very important because it answers some questions that anyone else could answer.

Dit is een galerij uit een museum waar je schilderijen kan zien over verschillen Europese monumenten, maar achterin bevindt zich een deur naar de toekomst... In mijn ogen is archeologie erg belangrijk omdat het sommige vragen beantwoord die iemand anders zou kunnen beantwoorden.

0140 - Look of child (El Born Centre Cultural - Barcelona) - Michel Van Assche, archaeologist, Belgium

Archaeological site « Ciutat del Born »: a look of child imagining a military parade in the Barcelonan streets of the early eighteenth century (photomontage based on a drawing (1972) and a photo (2015) created by the author).

Archeologische plaats « Ciutat del Born »: een kind die zich een militaire parade inbeeldt door de straten van Barcelona van de vroege achttiende eeuw (montagefoto gebaseerd op een tekening (1972) en een foto (2015) gemaakt door de auteur).

0142 - Face of a deity - Osvaldo Crotti, retired, Italy

I was inspired by the charismatic face of a rare beauty of this deity.

Ik was geïnspireerd door het charismatische gezicht van een zeldzame schoonheid van deze godheid.

0143 - Glimpse to the vases - Raffael Hartwig, student, France

Today we visited the archeologic park "Villa Borg" in Germany. I liked it very much and learned a lot about roman life. My brother was specially fascinated by ancient glass vases.

Vandaag bezocht ik een archeologisch park "Villa Borg" in Duitsland. Ik vond het erg leuk en heb veel geleerd over Romeins leven. Mijn broer was erg gefascineerd door de vazen uit de oudheid.

0144 - no details provided
Geen informatie beschikbaar

0145 - My grandiose Parents told 40 years of gratuitous archaeological Engagement for an entire Region - Susanne Großnick, electronic technician, Germany

For more than 40 years my parents are active in educational work on regional archaeological history and they stand up for conservation of archaeological monuments on the island Rügen in the northeast of Germany. That's an essential life achievement. The information panel shows a part of their work.

Al meer dan 40 jaar zijn mijn ouders actief binnen educatie over regionale archeologische geschiedenis en werken mee aan conservatie van archeologische monumenten op het eiland Rügen in Noordoost-Duitsland. Dat is een belangrijke prestatie geweest. Het informatie paneel laat een gedeelte van hun werk zien.

0146 - Looking back - Cristiana Rinaldi, archaeological designer, Italy

The first sculpture depicts the Esquiline Venus preserved in the Capitoline Museums. In the drawing I have tried to depict the feelings of the pleasure I feel when I see emerge from the earth for the first time a woman's terracotta head.

Het eerste beeldhouwwerk verbeeldt Esquiline Venus, die bewaard is in de Capitoline Museums. In de tekening heb ik geprobeerd om het plezier af te beelden die ik krijg als een terracotta hoofd uit de aarde zie herrijzen.

0147 - Underground, under the skin: the trail of a past - Charline Meyer-Vasseur, student, France

Archaeology is a big part of my life. I fell in love with Nimes five years ago and I've decided to devote my life to ancient ruins. I feel so small in front of ruins, they are our past and our History. Ruins inspire me indescribable feelings and I've got there under my skin.

Archeologie is een groot onderdeel van mijn leven. Ik werd vijf jaar geleden gek op Nimes (Frankrijk) en heb toen besloten om mijn leven te wijden aan ruïnen uit de oudheid. Ik voel me erg klein in de buurt van ruïnen, ze zijn ons verleden en heden. Ze inspireren mij en geven mij onbeschrijfelijke gevoelens.

0148 - no details provided

Geen informatie beschikbaar

0149 - You were here - Raul Lopez Garcia, visual artist, Germany

"You Were Here" was inspired by the petroglyphs finds of Valcamonica. I have used these cartographies to explore analogies between the traces left by the human being at the foundation of his settlements and the modern cartographies used as maps utilized in our time for information and orientation all over the world.

Dit werk werd geïnspireerd door de rotstekeningen in Val Camonica (Alpen). Ik heb deze cartografieën gebruikt om de overeenkomsten tussen de sporen die achtergelaten zijn door mensen bij de basis van de nederzettingen en moderne cartografie, gebruikt als kaarten in onze tijd voor informatie en oriëntatie over de hele wereld te onderzoeken.

0150 - Happiness between ruins - Elvira Laura Bandini, student, Italy

Archaeology is: happiness, that flows in the veins even in the bitter cold of the last day of the year. As there, in front of me, there are them: to those stones that are actually years of studies and of imaginary journeys that viscerally belong to me.

Archeologie is: geluk, dat door de aderen stroomt, zelfs in de kou van de laatste dag van het jaar. Voor mij zijn ze: die stenen die eigenlijk jaren studie vergden en van denkbeeldige reizen die tot mij behoren.

0151 - Cabbage growing on Pompei in the shades of the Vesuv - Elisabeth Nitz, student, Germany

Geen informatie beschikbaar

0152 - Venus - Kate Orme. artist. UK

I am a woman and an artist. These small Venus figures resonate with me both for their beauty and their sculptural form, but also because they are my ancestors. I stand upon their shoulders, this is my Homage to them.

Ik ben een vrouwelijke kunstenaar. Deze kleine Venus figuren weerklanken met mij voor zowel hun schoonheid als hun beeldhouwvorm, ook omdat zij mijn voorouders zijn. Dit is mijn eerbetoon aan hen.

0153 - The porch of the Pilgrims and the Abbey of San Vincenzo al Volturno - Enrico Spetrino. employee. Italy

When I saw this, I was taken by an endless emotion, my thoughts went back in time, imagining how it could be then the abbey, in the picture I wanted to bring out the remains of the Portico of the Pilgrims and the walls that still, while I intentionally set over the Basilica of San Vincenzo, almost a mix of old and new ...

Toen ik dit zag werd ik meegevoerd door een eindeloze emotie. Mijn gedachten gingen terug in de tijd, denken over hoe het zou zijn in de abdij. Ik wilde in dit werk de overblijfselen van de portiek van de pelgrims en de muren die zowel oude als nieuwe elementen bevatten, benadrukken.

0154 - Enchanted Valley - Lucia De Luise. web writer and travel photographer. Italy

Walking through the Valley of the Temples was like going back in time, in a unique atmosphere, looking at this magical world with different eyes

Lopend door de Vallei van de Tempels (Italië) was alsof je terug ging in de tijd, in een unieke sfeer, kijkend naar de magische wereld door een andere bril.

0155 - Before the mountain - Irena Paskali. artist. Germany (DRAWING-PAINTING)

Drawings with medieval-modern (pre-18th century) wood charcoal. These landscapes have been drawn with wood charcoal and this wood charcoal is over hundred, even thousand, years old. The artist is fascinated by the immense time span concentrated in this material. She likes the natural shade of color. For her, this wood charcoal speaks its own language.

Tekeningen met modern-middeleeuws houtskool. Deze landschappen zijn getekend met speciaal houtskool dat duizend jaar uit is. De kunstenaar is gefascineerd door de grote tijdspanse die zich in dit materiaal bevindt. Zij vindt de natuurlijke tint van de kleur erg mooi. Houtskool spreekt voor haar een eigen taal.

0156 - The treasury in the museum - Hugo Appeldoorn. student. Netherlands

I am Hugo, eight years old, I am interested in old things. Especially in a museum if I can discover there things too'. The story of the drawing is about two children, Jan and Femke. They find a vase in the play area. They bring it to the museum where they are very happy with this treasure and put in on display.

Mijn naam is Hugo, ik ben acht jaar oud en geïnteresseerd in oude dingen. Vooral in een museum als ik daar nieuwe dingen kan ontdekken. Het verhaal achter de tekening gaat over twee kinderen, Jan en Femke. Zij vinden een vaas in de speeltuin en brengen het naar het museum waar zij erg blij zijn met de schat en in een display zetten.

0157 - A bit of history here between us - Matelda Miolo. student. Italy

Geen informatie beschikbaar

0158 - Between Past and Present - Daniele Napoli, IT consultant, Italy

Stopping to observe and getting lost in a time suspended between past and present...that is the way I felt during the shooting.

Steeds stoppen om te observeren en mezelf kwijt raken in een tijd tussen verleden en heden, dit is het gevoel wat ik kreeg tijdens het maken van de foto's.

0159 - A mark of neoarchaeology in a mamut tree (giant redwood) - Gerhard Groener, sculptor woodart, Germany

For my artist work: A very emotionally piece of work in a mamut tree (giant redwood).

Dit is een erg emotioneel kunstwerk in een Mammoetboom.

0160 - Field Desk - Jens Notroff, archaeologist, Germany

Archaeology is a science. Cliché has it that scientific research is done in the library and at the desk. But sometimes, this desk is a carefully smoothed 12,000 year old bedrock floor. That's field research. Beyond the cliché.

Archeologie is een wetenschap. Het is een stereotype dat wetenschappelijk onderzoek in een bibliotheek wordt uitgevoerd en aan een bureau, maar soms is het bureau een 12.000 jaar oud gesteente. Dat is veldwerk.

0163 - Glimmers of light - Andrea Materni, employee, Italy

In this case the Pantheon inspired me, is a building of ancient Rome, built as a temple to all the gods, past, present and future. The building of the Pantheon can be inscribed in a perfect sphere. This feature meets the criteria of classical architecture balanced and stable. Pantheon in these principles are summarized by the harmony of lines and the calculation of the perfect geometry of the masses.

Het Pantheon heeft mij geïnspireerd, het is een gebouw van de oude Romeinen (gebouwd als een tempel voor alle goden, verleden, heden en toekomst). De bouw kan beschreven worden in een perfecte sfeer. Het voldoet aan de criteria van klassieke architectuur dat gebalanceerd en stabiel is. Het Pantheon heeft een perfecte geometrie en is in zijn geheel in volledige harmonie.

0164 - Unusual hiding place - Elena Leonardi, tourist guide, Italy

Picture taken in the wonderful Roman Villa in Minori (Amalfi coast): the playful and emotional side is always necessary to leave imprinted the memory of the visit.

Foto is genomen in de mooie Romeinse Villa in Minori (Amalfi kust): de speelse en emotionele kant is altijd nodig om achter te laten in de herinneringen.

0165 - Wonder - Sebastiano D'Avanzo, student, Italy

The photo shows the wonder aroused by the sudden appearance of an ancient Roman tomb. This tacit presence in the mist of the landscape has always aroused questions to farmers. The tomb tells a love story the archaeology who doesn't feel the love for the ruins but in ruins.

De foto toont een wonder dat zomaar opdook bij een oude Romeinse tombe. Deze zwijgzame aanwezigheid in het landschap liet altijd vragen oprijzen onder boeren.

0166 - The European Union - Donata Romagnoli, artist, Italy

The picture shows the Temple of Canova. The neoclassical work reminds Europe of its artistic traditions: Greek art, Roman art and Christian art. The European Union made through art and not money.

De foto toont de Tempel van Canova. De neoklassieke werken hielp Europa herinneren aan haar artistieke tradities: Griekse kunst, Romeinse kunst en Christelijke kunst. De Europese Unie werd gemaakt door kunst en niet door geld.

0167 - Taranto city spartan - Annalisa Annoscia, student, Italy [video]

Walking in to Taranto, you can admire the archaeological remains of great value, that history has left us and that civilization today scrupulously guards, remembering our roots.

Als men door Taranto loopt, kan men de archeologische overblijfselen van grote waarde bewonderen, die de geschiedenis ons heeft nagelaten en dat de beschaving vandaag de dag bewaakt en zich herinnert aan onze wortels.

0168 - Greek civilization - Cosimo Annoscia, employee, Italy

The construction of the temple of this magnitude, give testimony of economic wealth, commercial and cultural city of Taranto. Every time I look at the temple, leaves me breathless.

De constructie van een tempel van zulke omvang is een getuigenis van de economische welvaart, commerciële en culturele stad Taranto. Elke keer als ik naar de tempel kijk ben ik erg onder de indruk.

0169 - Eternal lights - Luigi Muzio, unemployed, Italy

The light and the reflex of the past, the eternal silence between the fast noise of modernity were my inspiration.

Mijn inspiratie waren het licht en de weerspiegelingen uit het verleden en de eeuwige stilte in het snelle lawaai van moderniteit.

0170 - Valley of the Temples - Pina Chiarandà, photographer, Italy

Valley of the Temples: There you will still hear the sound of the savy words and thought of the ancient philosopher, strolling in the Agorà and teaching students the art of life and well thinking.

De Vallei van de Tempels: hier zal je nog steeds de woorden en gedachten van de oude filosofen horen, wandelend door de Agorà en het onderwijzen van zijn leerlingen in de wijsbegeerte.

0171 - Sant'Angelo Castel - Keith Roberts, artist, UK

This work was made in Rome. The archaeologists I met there generously showed me around and introduced me to the notion of stratification of historical remains and inspired me to recognize the same layers of construction and destruction, the stratification within my own painting.

Dit werk heb ik in Rome gemaakt. De archeologen die ik daar ontmoet had lieten mij de omgeving zien en introduceerden mij met de historische overblijfselen. Het inspireerde mij om de lagen van constructie en vernietiging aan te brengen in mijn eigen schilderij.

0172 - Chilling - Antonella Peralta, student, Italy

Photo taking during a school trip. Reminds me the wonder I felt riding in the city of Pompei, the beauty and the majesty; but as the good moments shared with my schoolmates.

Deze foto is genomen tijdens een schooluitje. Het doet mij denken aan het wonderbaarlijke gevoel die ik kreeg toen ik door Pompei reed en de schoonheid van de stad, maar ook aan de goede momenten die ik had met mijn schoolvrienden.

0173 - Bison - Marianna Prezioso, student, Italy

He reminded me of my father.

Het deed mij aan mijn vader herinneren.

0175 - no details provided

Geen informatie beschikbaar

0176 - Connecting - Roberta Masci, archaeologist, Italy

The most awesome thing that I remember from my archaeological surveys is the weird sensation to get really connected with the people of the past. Touching their tools, walking inside their buildings, seeing what they used to see around them, wondering about how should have been their habits, their dreams.

Het meest geweldige dat mij bijstaat van mijn archeologische onderzoeken is het vreemde gevoel dat opkomt als je in contact komt met de mensen van het verleden. Hiermee bedoel ik; hun gereedschappen vasthebben, door hun gebouwen lopen, zien wat zij hebben gezien in hun omgeving, nadenken over hun gewoontes en dromen.

0177 - Silence of chapter (installation at Slav water castel) - Sven Armin Domann, artist, Germany.

Geen informatie beschikbaar

0178 - A key to the past. Lea Spielberg, student, Germany

The drawing shows a boy who have some bones in his garden. Now he thinks about the origin. Maybe they are from a famous person. The picture should express that archaeology attracts people of all ages. Children should learn interesting things about history very soon.

De tekening laat een jongen zien die botten in zijn tuin heeft gevonden. Hij denkt na over waar ze vandaan komen. Misschien zijn ze wel van een beroemd persoon. De afbeelding moet laten zien dat archeologie mensen van alle leeftijden aantrekt. Kinderen zouden op jonge leeftijden al interessante dingen over de geschiedenis moeten leren.

0179 - The timeless ancient world - Stephan Widera, visual artist, Germany

In this work i visualize the influence of the art of the ancient world up to today. By replacing parts of the face of an ancient sculpture with modern (colored) items, the old stone awakes to life and appears up to date. By looking the observer directly in the eyes, the sculpture starts an emotional contact.

In dit werk visualiseer ik de invloeden van kunst uit de oude tijd op moderne kunst. Door de delen van het gezicht van een oud beeldhouwwerk te vervangen door moderne delen komt het oude gesteende weer tot leven. Door men direct in de ogen aan te kijken, zal het werk emotioneel contact vinden.

0181 - Time - Giuseppina Mastantuono, teacher, Italy (PHOTO)

It seemed that the head wanted to enter into a dialogue with us. Remains of the past observe the sequences of our daily life: breakfast, dinner, conversations. They are eyes looking at the present which is itself mirrored in the past, reflecting memories, proposing games of recollections, suggesting millions of links.

Het lijkt erop dat het hoofd een gesprek met ons wilt aangaan. De overblijfselen uit het verleden observeren ons dagelijks leven: ontbijt, diner, communicatie. Zij zijn de ogen die naar het heden kijken die zelf gespiegeld aan het verleden zijn.

0182 - The necropolis of Taranto, Francesca Annoscia, student, Italy (MINOR)

This picture is the necropolis of Taranto; here are chamber tombs, pit, sarcophagus and slabs, organized in regular blocks and for families. All this is preserved by VI century- and III century a.c.

Dit is de dodenstad van Taranto. Hier bevonden zich tomben, kuilen, sarcofagen en gedenkstenen. Het is georganiseerd in blokken en per familie.

0183 - The past is always present - Vittorio Caratozzolo, teacher, Italy

The past is a mirror with transparent glass, in that I can look at the ancient history, having in every moment relation with my present life. Through the ancient object I can understand the story of every object and action in the current age.

Het verleden is een spiegel van doorzichtig glas. Hierin kan ik naar het oude verleden kijken, waarbij elk moment in relatie staat tot mijn leven. Door de oude objecten kan ik het verhaal begrijpen achter de voorwerpen en de gebeurtenissen in de huidige tijd.

0184 - buxolestes piscator - Regina Basaran, Feng shui consultant, Germany

The image "buxolestes Piscator" represents a prototype of an otter, which was excavated in the Messel Pit. The picture should show the excavation stage, the archaeologist has got when he has exposed the soil above the animal. The picture is worked in watercolor on wood.

Deze afbeelding laat een prototype van een otter zien, die was opgegraven in de Messelgroeve (Duitsland). Het laat de opgravingsfase zien, waarbij de grondlaag over de otter opengelegd. De tekening is gemaakt op basis van aquarelle.

0185 - Rome, despite everything... - Angela Cimino, architect, Italy

When I took this picture I had just come back from Canada. I was upset, I hated what was going on in Italy and I just wanted to leave again. I kept asking myself why things work in other countries but here. But that day, getting around in Rome, I was in peace with everything and I just let history full my eyes.

Toen ik deze foto nam, kwam ik net terug van Canada. Ik was boos en haatte wat er in Italië was, ik wilde het land weer verlaten. Ik bleef mezelf afvragen waarom bepaalde dingen wel in andere landen werken maar niet hier. Toch was die ene dag dat ik Rome beter observeerde in vrede en nam de geschiedenis in mij op.

0186 - Searching for tracks - Jenny Joy Schumann, student, Germany (MINOR)

The aim of the archaeological work is to find the truth about the past and to uncover it.

Het doel van archeologisch werk is de waarheid achterhalen over het verleden en het ontrafelen.

0187 - no details provided

Geen informatie beschikbaar

0188 - Surviving under the 'Waste Land' - Cristina Guaetta, unemployed, Italy

The state of abandon of this archeological site in Messina is striking. While the city keeps moving on over it, pretending it is a trash bin or that it doesn't exist, this piece of history is still standing there almost eaten by nature. A survivor.

De staat van verlaten van archeologische vindplaats in Messina is opvallend. Terwijl de stad verder gaat en doet alsof het een afvalbak is of dat het niet bestaat, houdt dit stukje geschiedenis zich groot en is bijna in de natuur opgegaan. Een overlever.

0189 - The Fountain of Knowledge - Konstantina Sfakianaki, Theologian, Greece

The Fountain of Bosphorus (1654 AC) was my inspiration. One routine visit to a bookshop is transformed into an archaeological experience and a cultural quest, linking spiritually the historical yesterday with the modern society and offering the visitors the water of knowledge.

De fontein van Bosphorus (1654 Anno Domini) was mijn inspiratie. Een regelmatig bezoekje aan een boekenwinkel is veranderd in een archeologische ervaring en een culturele zoektocht, dat spiritueel gezien historisch gisteren met de moderne maatschappij.

0190 - The Greek capital - Gaia Primo, student, Italy

The drawing has been inspired for the 'contest' by the 'The Icaro's Sirtaki' that is a cartoon of Zecchino d'Oro. Gaia reflects on the capital that is the superior part of a column; she says 'Mum, like the hat, that I use at sea, is on my head'. Then she reflects on columns and capitals that compose a templum.

Inspiratie voor deze tekening kwam door de video 'The Icaro's Sirtaki'. Het is een tekenfilm van Zecchino d'Oro. Gaia denkt na over de hoofdstad dat het belangrijkste gedeelte van een column is. Ze zegt "Mam, zoals het hoedje dat ik gebruik op zee, op mijn hoofd is".

0191 - no details provided

Geen informatie beschikbaar

0192 - Libarna (provincie of Alessandria) yesterday and today - Carlo Poggio, employee, Italy

The origin of the Roman city Libarna, foundation of the via Postumia, from Genoa to Aquileja, in 148 BC. The design is the reconstruction of Roman building of yesterday and today. The Roman theatre, the domus and the amphitheatre.

De wortels van de Romeinse stad Libarna, de basis van de Via Postumia, van Genoa tot Aquileja (148 v. Chr.). Het ontwerp is de reconstructie van Romeinse gebouwen van gisteren en vandaag.

0193 - The Excavation - Federica Foradini, psychologist, Italy

An Archeological research dig, divided into sections, layers of dirt of different depth, seen and re-elaborated through the tenets of abstract art. The dig represents a passage, or a time machine if we prefer, to reconnect ourselves with history, *magistra vitae*.

Een archeologisch onderzoek, verdeeld in secties met lagen van modder van verschillende dieptes, gezien en weer opnieuw uitgewerkt door de principes van abstracte kunst. Het representeert een passage (of een tijdmachine) om weer in contact te komen met geschiedenis.

0194 - a man and a woman - Alessia Massa, freelance, Italy

Paestum and its museum with its finds. A Roman bust and a female statue of Poseidonia that symbolize then universality of the world made of men and women. To distance of centuries the history repeats itself, the society founds itself among relationships between men and women.

Paestum (oude klassieke stad in zuiden van Italië) en een museum met voorwerpen. Een romeinse buste en een vrouwelijk standbeeld van Poseidonia die de universele wereld van mannen en vrouwen symboliseren. Ondanks de afstand tussen de eeuwen herhaalt de geschiedenis zich, als de maatschappij ontstaan is uit relaties tussen mannen en vrouwen.

0195 - no details provided

Geen informatie beschikbaar

0196 - The Cleft - Karin Hafermalz, social scientist, sculptress, Germany

The Cleft is inspired by Doris Lessing's last novel, in which women initially live by themselves without men - probably on an island in the Aegean Sea. In my work there are two timelines: Women's time - "EVE" and archeological time - "ISLAND", each embedded within the other.

Dit is geïnspireerd door het laatste verhaal van Doris Lessing waarin vrouwen zelfstandig leven zonder mannen, waarschijnlijk op een eiland in de Egeïsche zee. In mijn werk zijn er twee tijdlijnen: Vrouwen tijdlijn (EVE) en de archeologische tijdlijn (EILAND), elk met elkaar verbonden.

0197 - Reborn from the past - Federica Mancinelli, unemployed, Italy

At the top of the hourglass you see a skull of sand, while the lower one from the sand is creating a heart, symbol of the return to life because I think the archeology is also reviving the past. The sea, the flowers and the sky are the constantly changing around stationary objects over time.

In de bovenkant van de zandloper ligt een doodshoofd van zand, terwijl in de onderkant het zand een hart creëert. Het is een symbool van terugkeer van leven want ik denk dat archeologie het verleden weer tot leven brengt. De zee, de bloemen en de lucht veranderen constant rond stilstaande objecten door de tijd heen.

0198 - Time travel - Ludwig De Vocht, employee, Belgium

The comic is inspired by excavations in 1985 in my home village Kontich. Archeology allows you to travel back in time mentally and to reconstruct the past partly according to your own opinions.

Deze strip is geïnspireerd door opgravingen in 1985 in mijn dorp Kontich. Archeologie brengt je terug in de tijd en stelt je in staat het verleden te reconstrueren volgens je eigen mening.

0199 - no details provided

Geen informatie beschikbaar

0200 - Giunone's temple, Valle dei Templi, Agrigento - Maria Romeo, student, Italy

One of the most unbelievable things that archaeology offers is to be able to touch with your hand and caress with you look what has made a whole civilization unforgettable. Everything you find here is exaggeratedly beautiful: your mind can only think about the glory and the glaringness which covered these places.

Een van de meest ongelooflijke dingen die archeologie te bieden heeft is om in staat te zijn te voelen en te zien wat een hele beschaving onvergetelijk heeft gemaakt. Alles wat je hier kan vinden is erg mooi: je gedachten gaan allen uit naar de glorie waarin deze plaatsen gedrenkt zijn.

0201 - Under the watchful eye of Professor - Celine Gabet, heritage assistant, France

Archaeology meetings are all important, some significant. This old man, left in the photo is the person who opened my eyes to archeology. Former teacher, passionate about archeology, he now puts his benevolent gaze on young archaeologists. Archaeology is more than a discipline, it is a human adventure.

Bijeenkomsten over archeologie zijn allemaal belangrijk, sommigen van groot belang. Deze oude meneer, links op de foto is de persoon die mijn ogen heeft geopend voor archeologie. Hij is mijn voormalige leraar en erg gepassioneerd over archeologie. Archeologie is meer dan een vakmanschap, het is een menselijk avontuur.

0202 - From the roots - Liliansa Lucia Consoli, Employee, Italy

As the root fixes the plant to the substrate of the soil and nourishes it, so the "archaeological heritage" nourishes Man, It is essential for the spirit. As time inexorably goes by, the action of man, through intellect and spirit, stratifies and evolves in movements of the soul, which find new spaces, shapes and balances.

Zoals de plant gevoed wordt door de wortels, zo voedt archeologisch erfgoed de mens. Het is belangrijk voor de geest. Als de tijd voorbij gaat, ontwikkelen de gebeurtenissen van de mens zich door intellect en geest in de ziel. Deze vindt nieuwe ruimten, vormen en balansen.

0203 - Monuments in Pomezia (Rome) - Flavio Pompa, student, Italy

I was inspired by the many trips to the territory of Pomezia (Rome).

Ik ben geïnspireerd door de vele reizen naar het gebied Pomezia (Rome).

0204 - Ancient vessels - Noemi Amadori, student, Italy

The different forms of ancient vessels tell evoke everyday habits of the people of all times: "Mom, this looks like a lamp ... This is the cup of my milk". The chessboard refers to the taste of repetition in tribute to Warhol, neutral colors recalling Giorgio Morandi our compatriot.

De verschillende vormen van oude potten roepen alledaagse gewoontes op van mensen van alle tijden: "Moeder, dit lijkt op een lamp... Dit is mijn melkbeker". Het schaakbord verwijst naar de voorliefde voor herhaling, als eerbetoon aan Warhol.

0206 - Grandeur of the past - Greek theatre, Siracusa - Giorgio Lulli, researcher, Italy

The woman in the foreground admires the ruins of the Greek theatre, apparently reflecting about the past glories of the ancient civilization which gave birth to such a huge architectural work. What a spectacular view must be to see it filled with people of that era during a night performance, lit by fires and maybe by the moonlight...

De vrouw op de voorgrond bewondert de ruïnen van het Griekse theater, waarschijnlijk nadenkend over de verleden gloriën van de oude beschaving die hoog architecturale werk in het leven geroepen hebben. Het moet wel spectaculair zijn om het gevuld te zien met mensen van die eeuw tijdens een nachtoptreden, verlicht door vuur en wellicht het maanlicht.

0207 - no details provided

Geen informatie beschikbaar

0208 - Tomb of Rufus - Ilice Monti, retired, Italy

Ripping everyone a ohh wonder this tomb located in the museum of Sarsina. This is the tomb of Rufus, one of the best preserved of its kind. It's really wonderful!

Deze tombe ligt in het museum van Sarsina. Het is de tombe van Rufus, een van de best bewaarde van hun soorten. Het is heel mooi.

0209 - Mask 27 - Alexandra Holownia, visual artist, Germany

The inspiration comes from the Greek theater masks hanging in archaeological museum and give to the audience knowledge about the past cultures. The transformation of the objects from old worlds in modern times ensures continuity of civilization.

Mijn inspiratie komt uit de Griekse theater maskers die in een archeologisch museum hangen en het publiek kennis uit vroege culturen biedt. De transformatie van de voorwerpen uit oude werelden in moderne tijden verzekert continuïteit van de beschaving.

0210 - archaeology pictorial - Amalia Theresa Krupa, student, Germany

Geen informatie beschikbaar

0211 - Etruscan sunset - Giovanni Rossetti, retired, Italy

Sunset on the archaeological remains of Roselle (GR - Italy): the history doesn't fade, never.

zonsondergang boven de archeologische overblijfselen van Roselle (GR-Italië): geschiedenis vervaagt nooit.

0212 - Ivory - Renee Reichenbach, ceramist, Germany

In 2010 I saw an exhibition in the Halle/Saale, where skeletons of 200000 years old eurasian elephants were shown. I was deeply impressed by a big platform full of different pieces of ivory. Their form and surface fascinated me so much that I decided to create my own ivory. (ceramic, work in progress since 2010)

In 2010 bezocht ik een tentoonstelling in de Halle/Saale waar skeletten van 200.000 jaar oude Euraziatische olifanten werden getoond. Ik was diep onder de indruk door de verschillende soorten ivoor. Hun vormen en oppervlakte fascineerde mij zo veel dat ik besloot om mijn eigen ivoor te creëren (keramiek, sinds 2010)

0213 - Ballybrack Portal Tomb, Dublin - Federica Giusti, employee, Italy

Archaeology isn't just about treasures in museums or archaeologists working feverishly with trowels. Neither is it simply about creating site reports that gather dust in the archives of some library. Archaeology is all around us!

Archeologie gaat niet alleen maar over schatten in musea of archeologen die driftig met hun schoppe werken. Het gaat ook niet simpelweg over het rapporteren, en archiveren. Archeologie is overal om ons heen!

0214 - The beauty of majesty - Francesca Tuoto, student, Italy

It's impossible to not make a photo in front of the beauty of Colosseum. Try to bring along at least a bit of this majesty, of this archeology that it is always there, in the lives of every person that goes from there. The feelings that arouse are incalculable. The archeology are beauty, passion, love for the past.

Het is onmogelijk om geen foto te maken als je voor het Colosseum staat vanwege de schoonheid. Probeer om tenminste een klein deel van deze schoonheid in de levens van mensen te brengen, want archeologie is er altijd. De gevoelens die dit opwekt zijn ongelooflijk. Archeologie is schoonheid, passie en liefde voor het verleden.

0215 - research, fatigue, adventure. This is Archaeology - Nicole Faragazzi, student, Italy
[video]

During the summer holidays I went in Bolognese Apennines and in Croatia. There I found many traces of the past! From ancient villages in Apennines to Pula Arena. In this video I tried to transfer all my emotions.

Tijdens de zomervakantie ben ik naar de Bolognese Apennijnen en Kroatië geweest. Daar vond ik veel sporen uit het verleden! Van oude dorpen in de Apennijnen tot Pula Arena. In deze video probeerde ik al mijn emoties om te zetten.

0216 - Ancient times - Gina Kalaitzaki, Greece

The photo was taken at the Roman Forum, in Rome and the branch of the olive tree along with the columns shows how much Greek and Roman architecture had in common.

De foto was bij het Romeinse Forum genomen in Rome. De tak van de olijfboom en de zuilen laten zien hoeveel elementen de Griekse en Romeinse architectuur gemeenschappelijk hadden.

0217 - synthesis - Daniela Wertel, dental technician, Germany

Bronze figurine of an old woman probably 1st century AD, Rheinisches Landesmuseum Trier. This old woman was accompanied by at least one further figurine. In these days the missing figurine is replaced by a girl in front of the archaeological object. The painting based on a photo taken by my daughter.

Een brons figuurtje van een oude mevrouw rond de eerste eeuw (anno domini), Rheinisches Landesmuseum Trier. Deze oud mevrouw is vergezeld met tenminste nog een ander beeldje. Het vermiste beeldje is vervangen door een meisje voor het archeologische object. Het schilderij is gebaseerd op een foto die gemaakt is door mijn dochter.

0219 - Corinthian capital - Maria Golsouzidou, graduate, Switzerland

My inspiration comes from Vitruvius' perspective of the Corinthian capital's origin. This is my effort to interpret the story of the sculptor Callimachus, who developed the Corinthian capital. Its form was inspired by a basket on top of a grave, covered by a piece of marble and surrounded by acanthus.

Mijn inspiratie komt voort uit het perspectief van Vitruvius van de Korinthische hoofdstad. Dit is mijn poging om het verhaal van beeldhouwer Callimachus te interpreteren (hij ontwierp de Korinthische hoofdstad). De inspiratie voor de vorm kwam uit een korf bovenop een graf, bedekt door marmer en omringd door Acanthus (plant).

0220 - no details provided

Geen informatie beschikbaar

0221 - Earth A6 - Uta Dorra, painter, Germany

Some years ago I saw foils with imprints of soil structures at the Word Cultures Museum in Mannheim. They looked liked "pictures" and really impressed me. Being a painter it motivated me making my own imprints of my fictional soil structures and their stories. The pictures are made of different types of paper.

Enkele jaren geleden zag ik bladen met afdrukken van bodemstructuren in het Word Cultures Museum, Mannheim. Ze zagen eruit als "foto's" en ze lieten een grote indruk achter. Als schilder zijnde motiveerde het mij om eigen afdrukken van fictionele bodemstructuren te maken. De afbeeldingen zijn gemaakt op verschillende soorten papier.

0222 - Layers of time - Antonio Bufalino, Italy 0225 - no details provided

The "Centrale Montemartini" in Rome former power plant (1912) has called to my mind the correlation between the classical archaeology and the industrial archaeology. Each age leaves a sediment of classicism, that will becomes archaeology in the future.

De "Centrale Montemartini" in Rome was een voormalige energiecentrale en liet mij een correlatie zijn tussen de klassieke archeologie en industriële archeologie. Elk eeuw laat een afdruk zien van classicisme, dat archeologie in de toekomst wordt.

0223 - Window - Hannah Gernh user, student, Germany

As a child I had a radio play about Tuchanchamun. In it said the archeologist Dr. Edgar Pusch, ruins of old buildings and finds would be windows in the past. I remembered this and decided to choose the Roman's curve in the Cologne Cathedral as this window.

Als kind zijnde hoorde ik een hoorspel op de radio over Tuchanchamun. Dr. Edgar Pusch zei dat ruinen van oude gebouwen en andere bevindingen ramen naar het verleden zijn. Ik kon mij dit nog herinneren en besloot om de Romeinse curve in de dom van Keulen als deze raam te zien.

0224 - ice house - Letizia Lusuardi, student, Italy [video]

Archaeology for me is about knowing your own territory and origins. In a little town near Reggio Emilia I happened to come across an ancient ice-house while walking in the countryside. It was covered with rubbish and bushes, so I decided to try and clean it with a group of youngsters

Archeologie is voor mij weten over jouw eigen territorium en oorsprong. In een kleine regio nabij Reggio Emilia, kwam ik tegen een eeuwenoud ijshuis terwijl ik op het platteland liep. Het was bedekt door vuil en bladeren, dus ik besloot het op te ruimen met een groep jongeren

Geen informatie beschikbaar

0226 - Beneath us, Miguel Martinez Sanchez, historian, Spain

This picture was made at the roman villa of Villaricos (Mula, Spain). We were working on an area which used to be a roman factory of oil. These moments digging at the site were like walking among a heart-beating piece of history beneath us so i made a picture to capture that moment.

Deze foto werd genomen bij de Romeinse villa van Villaricos (Mula, Spanje). We waren aan het werk in een gebied dat vroeger een Romeinse oliefabriek was. De momenten waarop we aan het opgraven waren voelde het alsof we door het hart van een stuk van de geschiedenis liepen, dus ik maakte een foto om het moment vast te leggen.

0227 - Timetracks - Laetitia Wertel, student, Germany (MINOR)

If I make a visit to a museum, I think very often, what kind of stories the objects tell me.

Als ik een museum bezoek bedenk ik mij altijd wat voor verhalen de objecten mij vertellen

0228 - no details provided

Geen informatie beschikbaar

0229 - Music in ancient greece - Anna Papazafeiropoulou, music teacher, Greece [video]

The music in ancient Greece has always been a source of richness, inspiration and creation. Our own inspiration comes from the wise content of the poems of ancient Greek music which became a creative work shop for the music class.

De muziek in oud Griekenland was altijd al een bron geweest van rijkdom, inspiratie en creativiteit. Onze inspiratie komt van de wijze inhoud uit gedichten van oud Griekse muziek welke tevens een creatieve cursus werd voor de muzieklessen.

0230 - Inside the arch-ant colony - Eris Bravetti, quality manager, Italy

This is a painting that symbolizes a history of mankind based on discoveries found during the years of modern life. It's an image of the earth represented as an anthill; the inner space where life takes place and describes the natural growth of a complex system invisible from the outside

Dit is een schilderij die een geschiedenis van de mensheid symboliseert, gebaseerd op ontdekkingen in de moderne tijd. Het is een beeld van de aarde voorgesteld als een mierenhoop: de innerlijke ruimte waar het leven zich bevindt en beschrijft de natuurlijke groei van een complex systeem dat onzichtbaar is voor de buitenwereld.

0231 - the shadow of the past, Roberto Di Veglia, public servant, Italy

I have always been fascinated by ancient sculptures. I love photographing them. Knowing that their beauty comes to us across the millennia, to bring us the witness of an era so far, is a gift so precious that we must learn to deserve.

Ik ben altijd al gefascineerd geweest door oude beeldhouwwerken. Ik houdt ervan om ze te fotograferen. Wetende dat hun schoonheid door de eeuwen heen naar ons toe is gekomen om ons een glimp te geven van het verleden is een waardevol cadeau die wij moeten leren te verdienen.

0232 - At the beach - Jelmer Jeuring, researcher, Netherlands (PHOTO)

At the beach of ile d'Oleron, at the West-coast of France, the remains of a ship, half buried in the sand, are visible at low tide. I took this image on a spring evening, when the full moon was rising in the east. The colours of the beach, sky and the mysterious shapes of the ship provided an eerie atmosphere.

Op het strand van ile d'Oleron, aan de westkust van Frankrijk zijn de overblijfselen van een schip zichtbaar tijdens lage vloed. Ik nam deze foto op een lente avond, toen de volle maan opkwam in het oosten. De kleuren van het strand, de lucht en de mysterieuze vormen van het schip brachten een spookachtige atmosfeer.

0233 - no details provided

Geen informatie beschikbaar

0234 - no details provided

Geen informatie beschikbaar

0235 - Temple of Concord - Daniela Sciarra, hostess, Italy

I remember that I visited the Valley of the temples, to show it to French cousins. Images wonderful impressiveness and grandeur of these monuments, columns still intact. Fantastic scenery of the past.

Ik kan mij nog mijn bezoek aan de Akragas herinneren, om het te laten zien aan mijn Franse nichtjes. De afbeeldingen van de monumenten waren indrukwekkend, met de zuilen die nog steeds intact waren. Het gaf een fantastisch decor van het verleden weer.

0236 - State of being - Emilie Trebuchet, librarian archaeologist, France [video]

This animated picture is about positive/negative notions in archaeology, and about the inevitable decryption and reading of the remains. "I was reading. Reading what? The timeless poem, The stern of old book. The Bible? No, the earth" (Victor Hugo)

Dit werk gaat over de positieve en negatieve opvatting binnen archeologie en over het onvermijdelijke ontcijferen van overblijfselen. "Ik was aan het lezen. Wat? Het tijdloze gedicht, het achtersteven van een oud boek. De Bijbel? Nee, de aarde" (Victor Hugo)

0237 - Once and now - Arne Wertel, student, Germany

I realized the topic in Lego, because I`m a Lego-Fan.

Ik heb het onderwerp Lego, want ik ben een Lego-fan.

0238 - Archeology#evolution - Mauro Gambuzzi, painter, Italy

The Archeology make the human aware of this past. The big brain upon the tower is the symbol of the cognitions upgrade that permit the human evolution. This represented by the climb of the tower of Babel to new discoveries. Archaeology allowed humanity evolution.

Archeologie maakt de mens bewust van het verleden. Het grote brein op de toren is het symbool van de kennis die de mens toe laat om zich te ontwikkelen. Dit wordt aangetoond door de Toren van Babel te beklimmen om nieuwe ontdekkingen te doen. Archeologie laat menselijke ontwikkeling toe.

0239 - The puzzle of archaeology - Ilaria Salucci, student, Italy [video]

I based my video on the idea of puzzle, the way archeologists reconstruct the past and the ruins and museum of the isle of Mothya, I visited last July.

Ik heb mijn video gebaseerd op het idee van een puzzel, de manier waarop archeologen het verleden proberen te reconstrueren. Daarnaast het museum van de stad Mothya, dat ik juli jl. bezocht.

0240 - The child and the Chimaera - Giulio Zeloni, freelance, Italy

All the wonder and excitement ancient testimonies have upon us. Approaching archeology can be a wonderful adventure full of surprises. The chimaera with its trine essence represents all that is thrilling and fascinating in archeology. Arezzo chimaera was therefore a perfect inspiration.

Bewijzen uit het verleden leveren wonderen en opwindingen bij ons archeologie kan een wonderlijk avontuur zijn vol met verassingen. De chimaera (mythisch wezen) representeert alles wat spannend en fascinerend is aan archeologie. Arezzo chimaera was om deze reden een perfecte inspiratiebron.

0241 - Jesolo (Venice) - The archaeological site of Ancient Walls - Alessandra Cianciosi, archaeologist, Italy [video]

The video shows a working Sunday afternoon during the archaeological campaign 2014 in the site of Ancient Walls in Jesolo (Venice). Only the willpower, dedication and collaboration among the archaeologists allowed to detach a jar with a child's tomb inside.

De video laat een zondagmiddag zien tijdens de archeologische campagne in 2014 op de site bij de oude muren in Jesolo (Venetië). Alleen door de wilskracht van, toewijding van en samenwerking tussen de archeologen konden zij een kruik losmaken uit een kindertombe.

0242 - In time - Elisabetta Fuiano, art teacher, Italy (already published)

The painting is inspired by the wealth historical-artistic of the ancient Roman city of Saticula, the current Sant 'Agata dei Goti, in the province of Benevento. The historical interpretation of the painting starts from the bottom with the Asteas Jar, depicting the mythical story of the Rape of Europe, exposed this year to Expo Milano. The painting was classified third at the "Caudium Art Festival - Rites & Myths", a competition several for municipalities in the province.

De bron van inspiratie voor dit schilderij is de oude Romeinse stad Saticula geweest (huidige ant 'Agata dei Goti, provincie Benevento). Historische interpretatie van het schilderij begint beneden bij Asteas, die de mythische verhalen van Europa (mythologie) uitbeelden. Het werd in 2015 tentoongesteld in een wereldtentoonstelling in Milaan. Het schilderij had een derde plek gekregen op het "Caudium Art Festival - Rites & Myths".

0243 - Locri Epizefiri. Giuseppe Murdaca, artist, Italy

The work is inspired by the physical work of the archaeologist to make return to the light of our past from the darkness and oblivion of past centuries of what was once the magnificent Greek Colony of Locri Epizefiri, and of little public interest for the maintenance and conservation of these testimonies.

Dit werk haalt zijn inspiratie uit de fysieke werkzaamheden van een archeoloog om het licht van ons verleden terug te brengen in de duisternis en vergetelheid over de vroegste eeuwen van wat ooit een Griekse kolonie Locri Epizefiri was.

0244 - Remember to progress - Serena Buccino, student, Italy (MINOR) [video]

The main rule in order to progress towards the future is to remember, since we cannot ignore the astonishing amount of archeological monuments, which are one of the most productive resources for our country.

De hoofregel om vooruit te gaan richting de toekomst is om te herdenken, aangezien we niet de verbazingwekkende aantallen archeologische monumenten kunnen negeren, welke een van de meest productieve bronnen van ons land zijn.

0245 - The cities of stone - Giuseppina Valentina Maria Costa, photographer, Italy

The photo is a part of project began in these years. I traveled for all the Sicily in remote corners to finding archaeological treasure forgotten or privatised. Places where you can feel the energy of the past, every corner tells what we are today.

De foto is onderdeel van een project. Ik reisde naar Sicilië, naar alle afgelegen plekken om archeologische schatten te vinden die vergeten waren of geprivatiseerd. Dit waren plaatsen waar je het verleden kan voelen, elke hoek vertelt wat we vandaag de dag zijn.

0246 - Archaeology in Belgium - Floris Beke, archaeologist, Belgium [video]

My daily work is my inspiration. New construction projects erase older ones along with the knowledge they contain. Most people cannot imagine what these soil marks signify. Have a look at what I see. Belgian archeologists often cannot preserve the remains they find but they do investigate and map them as well as possible so that at least the information of this heritage is preserved.

Mijn dagelijks werk is mijn inspiratie. Nieuwe bouwprojecten wist oudere bouwwerken samen met de kennis die zij bevatten. Veel mensen weten niet wat deze bodem sporen vertellen. Neem een kijk naar wat ik zie. Belgische archeologen kunnen vaak niet de overblijfselen bewaren die zij vinden maar zij kunnen het wel onderzoeken en categoriseren, dus de erfenis is tenminste bewaard gebleven.

0247 - Altamira - Sebastian Camacho Muñoz, student, Spain

The life in Altamira.
Het leven in Altamira.

0248 - Standing on Earth - Maddalena Santostefano, archaeologist, Italy

A wall that comes from the ground. Like plants also what man builds could not stand without the support of the ground. The Earth is history and we are land.

Een muur dat vanuit de grond komt. Zoals planten en wat mensen bouwen, die niet zonder steun van de grond kunnen. De aarde is geschiedenis en wij zijn het land.

0249 - The lady of Marzabotto - Christian Lenzi, student, Italy (MINOR)

Statuette in bronze depicting a woman with holding in hand a lotus flower. She is the lady of Marzabotto that was found in the shrine of the third stipe, on the fringe of etrusca city. The statuette was been identified as Turan, the Aphrodite etrusca for the lotus flower plant symbolic of the goddess.

Een standbeeld in brons die een vrouw moet voorstellen met in haar hand een lotus bloem. Zij is de vrouw van Marzabotto, dat gevonden was bij een Etruskische stad. Het standbeeld werd geïdentificeerd als Turan, de Etruskische Aphrodite voor de lotus bloem, symbolisch voor de goddelijkheid.

0250 - Askaukalis - Zofia Glowacka, student, Poland

Her mom is an archeologist causing great interest of archeology and this newly opened site is not known to many peoples.

Haar moeder is een archeoloog, die interesse voor archeologie opwekt. De pas geopende site is niet bekend bij veel mensen.

0251 - the hidden foundations of our modernity - Andrea Madaro, doctor, Italy

Archaeology is a port on the understanding of our origins. The picture, a Roman artefact discovered during construction of an underground car park of Torino, for me symbolizes how everything affects us is based on history and archaeology as it is essential to understand our present

Archeologie is een poort naar het begrijpen van onze wortels. De afbeelding (Romeinse kunstproducten ontdekt tijdens de bouw van een parkeergarage in Torino) symboliseert voor mij hoe alles wat ons beïnvloed gebaseerd is op geschiedenis en dat archeologie belangrijk is om het heden te begrijpen.

0252 - The history foundation - Davide Volontà, businessman, Italy

For me, archeology is thinking about the past, through something simple and common, everyone has had, touched, loved and hated. Coins!

Voor mij is archeologie denken aan het verleden door iets simpels en gewoons die iedereen heeft gehad, aangeraakt, liefgehad en gehaat. Munten!

0253 - Inner excavation. Simone Foresta, freelance, Italy

The remains of the past allow us to reconstruct our history, our civilization, our culture. But the past allows us to reconstruct and understand ourselves.

Door overblijfselen van het verleden zijn wij in staat om onze geschiedenis, beschaving en cultuur te reconstrueren. Het verleden laat ons echter onszelf begrijpen.

0254 - The time frame - Francesco Aiello, actor, Italy

Past and present coexist. The future is a hypothesis, the uncertain sum of who we are and what we were

Het verleden en heden bestaan naast elkaar. De toekomst is hypothetisch, een onzekere som van wie we zijn en wat we waren

0255 - no details provided
Geen informatie beschikbaar

0256 - Light on the history - Cesare Andreano, student, Italy

The photo was taken in the archaeological site of Paestum. A walk in the site makes you feel the history, the great ancient history of that place. It's amazing especially when the light of the sunset caresses the temple columns.

De foto was genomen in de archeologische site van Paestum. Een wandeling daar laat je de geschiedenis voelen, de geweldige antieke geschiedenis van die plek. Het is vooral speciaal als het licht van de zonsondergang de zuilen van de tempel streelt.

0257 - Finds parade - Alice Baruffato, archaeological illustrator, Italy

Finds Parade is an illustration about the role of museum didactic, which I personally consider the key to modern archaeology and to its communication to the public, especially children, I feel the authorized personnel should let people get close to the discipline in a more spontaneous way without academic barriers.

Dit is een illustratie over de rol van museum didactiek, welke ik persoonlijk zie als een sleutel naar moderne archeologie en zijn communicatie naar het publiek, vooral de kinderen. Ik vind dat geautoriseerd personeel mensen meer moeten betrekken op een spontane manier zonder academische barrières.

0258 - The enigma of Sphinx - Christina Desinioti, employee, Greece

For me, archeology is more present than anything else. Museums and archeological sites are not only full with history and art, but the "ethereal aesthetic" of all these monuments and places creates a unique atmosphere, everything has a story to tell. The Sphinx that I decided to draw represents, in the best way, what I think of archeology. The enigma of this female mythological creature made ancient Greeks wonder, what a human being is. What I am trying to say is that archeology could sometimes create a path towards curiosity for knowledge.

Voor mij is archeologie meer het heden dan iets anders. Musea en archeologische sites staan niet alleen vol met geschiedenis en kunst, maar het "etherische esthetische" van alle monumenten en plaatsen creëert een unieke atmosfeer. Alles vertelt een verhaal. De sfinx die ik heb getekend staat voor hoe ik over archeologie denk. Het liet oude Grieken denken over wat een mens is. Wat ik wil zeggen is dat archeologie soms een pas kan leggen naar nieuwsgierigheid voor kennis.

0259 - Dialogue with the past - Gabriella Martire, interior designer, Italy

Archeology is a contemporary open door on past worlds that appear as secret gardens. Pic of Daniel Buren's work in Parco Scolacium, Catanzaro.

Archeologie is een hedendaagse deur naar verleden werelden die te voorschijn komen als geheime tuinen. Afbeelding van Daniel Buren's werk in Parco Scolacium, Catanzaro.

0260 - When Romans ruled the World - Kamila Snopek, archaeology student, Poland

It's quite often situation when people mistakes archaeology with paleontology and I wanted to show how I, as the archaeology student, see that dispute. As Roman Empress is sitting on one of the dinosaurs it's a symbol of superior position of archaeology, as dinosaurs lived long before the first humanoids.

Het komt wel vaker voor dat mensen archeologie en paleontologie door elkaar halen, ik wilde als archeologie-student het misverstand laten zien. Een Romeinse Keizerin die op een dinosaurus zit is een superieur symbool binnen archeologie, want dinosaurussen leefden erg lang al voor de mens bestond.

0261 - Iron nail in biscuit - Sindy Tagg Foster, student, UK

We dug up ordinary things in the garden - a pipe, a pot, a dolls head etc. We photographed 7 objects, and then made them in biscuits. We shot the biscuits in our garden. This nail looks like iron, is handmade like the one we found, but no-one will find it in 100 years. I ate it. I wonder what I will leave to be found?

Wij groeven normale dingen op in de tuin: een pijp, een pot, een poppenhoofdje etc. We hebben zeven objecten gefotografeerd en in houten containers gedaan en die in de tuin begraven. Ik vraag me af wat er over 100 jaar overblijft om gevonden te worden.

0262 - Past, present and future - Anna Esposito, student, Italy

The picture shows a detail of the anastylosis of an archaic Greek sanctuary. This project makes people able to understand all the processes that join past, present and future. Archaeology is our past and our present and all human actions work in order to create our future.

De foto toont een detail van de anastylosis van een verouderde Griekse heiligdom. Het project kan mensen processen laten zien die horen bij het verleden, heden en de toekomst en alle gebeurtenissen die de toekomst gaan creëren.

0263 - Metro of Thessaloniki - Sotiris Rizos, student, Greece

Metro of Thessaloniki: why is it not moving? A rich past or lack of money?

De metro van Thessaloniki: waarom beweegt het niet? Een rijkelijk verleden of een tekort aan geld?

0264 - Our World - Greetja Louise, employee, Italy

My archaeology is the development of the culture and history of the human being. The human being can develop himself because he learns from the person who lived before. Archaeology is remembering this.... I made a collage of photos representing the world, the background of the painting.

Mijn archeologie is de ontwikkeling van de cultuur en geschiedenis van de mens. De mens kan zichzelf ontwikkelen omdat hij leert van de persoon die leefde voor hem. Archeologie is dit herinneren... Ik heb een collage gemaakt van foto's die de wereld representeren.

0265 - You flood me with light of the immense - Paola Mocella, student, Italy

An electrical discharge to the heart, a thrill runs down my spine and I come back to life. It's like coming out of a sleepy haze. A matron passes by me, at my feet two children play with walnuts, an impatient man makes his way towards Via Sacra and everything around me is a light whirl. My soul is sated with infinite.

Een elektrische ontlading naar het hart, een rilling loopt door mijn ruggengraat en ik kom weer tot leven. Het is alsof je uit een slaperige nevel komt. Een huisvrouw baseert, twee kinderen spelen met walnoten, een ongeduldige man gaat richting Via Sacra en alles rond mij heen is een lichte draaikolk. Mijn ziel is verzadigd met oneindigheid.

0266 - Twist, or thrown Venus - Daniela Leghissa, painter, Italy

The study of the past ... we will become the past. What may represent more of a PET bottle? But when it is discovered, the bottle will not be crumpled up a gap, not a vanitas: but - as in the picture of Daniela Leghissa - it will deploy a mysterious beauty, almost a Venus de Milo overwhelmed by the unceasing flow of the times.

De studie van het verleden... wij worden het verleden. Wat representeert meer van een PET fles? Als het wordt ontdekt zal het zich ontplooiën in een mysterieuze schoonheid, bijna overweldigend door de stroom van tijd.

0267 - Archaeology is a window - Stefano Scagliarini, student, Italy

Archeology for me is like a window, an open passage through the past in order to get to the present. In ancient monuments you can see all the beauty of something over that still exists and continues in its rests.

Archeologie is als een raam voor mij, een open doorgang naar het verleden om naar het heden te komen. In antieke monumenten kan je alle schoonheid zien van iets dat nog steeds bestaat en blijft bestaan in zijn resten.

0268 - "Jacobins" convent. palimpsest - Isabelle Le Fe. teacher. France

A few years ago, I visited an excavation site in Rennes, "Jacobins" convent. I followed the spectacular finds extracted from it. I have been impressed by the number and the variety of the artefacts, which date from the Antiquity to the Modern Times. I would like to be allowed to see such site more often.

Een aantal jaar geleden, bezocht ik de opgravingsplek in Rennes, "Jacobins" klooster. Ik volgde de spectaculaire vondsten die daaruit onttrokken werden. Ik ben onder de indruk van het aantal en verscheidenheid van de kunstvoorwerpen, die dateren van de klassieke Oudheid tot de moderne tijd. Ik zou het leuk vinden om vaker naar de opgravingen te mogen gaan

0269 - The charm of the past: Church of St. Mary of Cartignano - Veronica Quintili. archaeologist. Italy

It appeared on a mountain road. His call to the past drew me inside the ruins to take a step back 1000 years

Het verscheen op een bergpas. Zijn roep naar het verleden leidde me naar binnen in de ruïne om een stap terug te nemen, 1000 jaar terug in de tijd.

0270 - Step by step - Clorinda Galasso. student. Italy

Archaeology for me is like a step, a huge step from the past to the present. Is something old that wants to survive in the life of contemporaries. It is like an old man that with difficulties, but still with strength, tries to make a step.

Archeologie is voor mij als een stap, een grote stap van het verleden naar het heden. Het is iets oud dat wilt overleven in het leven van tijdgenoten. Het is als een oude man met moeilijkheden, maar met genoeg kracht om een stap te zetten.

0271 - Given - Maria Giovanna Zurla. student. Italy

The Archeology for me is a bring to light (and bring back to life), traces of the past, torn from the ground, warehouse, an archive material which preserves their memory. We can thus again relate to them, taking the continuity of our roots. I was thinking at the Secret Garden, the novel of Burnett, while shooting in Paestum

Archeologie is voor mij het brengen van licht (en het terugbrengen naar het leven), sporen van het verleden, afgescheurd van de grond, een pakhuis, een archief waarin herinneringen worden bewaard. We kunnen hierdoor dus weer relateren aan hen, en onze wortels voortzetten. Ik dacht aan De Geheime Tuin, een roman van Burnett, terwijl ik foto's nam in het Paestum.

0272 - The church of Monastery Lorsch - Ada Mee. artist. Germany

The Monastery Lorsch has the status of World Cultural Heritage. As one of the few examples of Carolingian architecture it can be considered a stroke of luck for archaeology.

Het Lorschklooster heeft de status van Werelderfgoed. Als één van de weinige voorbeelden van Karolingische architectuur, kan het beschouwd worden als een geluksslag voor de archeologie.

0273 - no details provided
Geen informatie beschikbaar

0274 - The beauty of archaeological site - ANNA KATSAOYNIH. Greece

In a tourist excursion in Western Greece by cultural tourism found in the archaeological site of Nikopolis and impressed. The mosaics beheld with ornate designs and indelibly colors the years have caused my admiration and national pride feelings about my ancestors and their works.

In een toeristenexcursie in West-Griekenland vond ik de archeologische plek van Nikopolis en was ik onder de indruk. Het mozaïek bevatte versierde ontwerpen en onuitwisbare kleuren die door de jaren heen zijn ontstaan. Ik heb bewondering en nationalistische trots voor mijn voorouders en hun werken.

0275 - no details provided

Geen informatie beschikbaar

0276 - Traces - Francesco Palazzolo, student, Italy

We walk on the trail of hidden mysteries but their noise bite silence and only the patient work of the archaeologist will highlight the history.

We lopen of het pad van verborgen mysteries maar hun lawaai brengt stilte, en alleen het geduldige werk van de archeoloog kan hun historie benadrukken.

0277 - Archaeology - Margreet de Heer, cartoonist, Netherlands

This cartoon is a humoristic look at an archeologist as he searches for remnants of the past - and finding how someone before him did the same thing.

Deze cartoon is een humoristische kijk op een archeoloog terwijl hij zoekt naar de overblijfselen van het verleden – en het vinden hoe iemand voor hem hetzelfde deed.

0278 - Once upon a time - Patrik Muchenberger, artist, Austria

The archeology brings lost and forgotten to light again. There was once a world of living. We must learn from this old world, or do we do with our minds the same mistakes? Is ours only development of technological progress? Where's our empathy, the intelligence of our social culture. For sure, our brains in the heads are growing with enthusiasm. be aware and keep the child in your mind. Seek, find and be amazed! A passion may change your mind.

Archeologie brengt het verloren en vergeten weer aan het licht. Er was een wereld van de levenden. We moeten leren van deze oude wereld, of willen we dezelfde fouten maken? Is onze wereld alleen de ontwikkeling van technologische processen? Waar is onze empathie, de intelligentie van onze sociale cultuur. Onze hersenen worden natuurlijk steeds enthousiaster. Wees je bewust en houdt het kind in gedachte. Zoek, vind en sta versteld! Een passie die je gedachten kan laten veranderen.

0279 - The human past comes to light - ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ ΚΑΛΟΓΕΡΑΚΗ. ΓΡΑΦΙΣΤΑΣ. Greece

Archaeologists, as toddlers, during the excavation, they discover and experience the world. Sometimes the discovery is done randomly, without specialized tools and required assembly of the findings and their study to be decrypted. Therefore depending on the immediate environment in mysterious light, the objects of the past linking human history and inform us about the civilizations that passed.

Archeologen, als peuters, gedurende een opgraving, ontdekken en ervaren de wereld. Soms gebeurt het ontdekken willekeurig, zonder speciaal gereedschap en benodigde montage van de bevindingen en het onderzoek. Daarom is het afhankelijk van de huidige omgeving in mysterieus licht, om de objecten van het verleden te linken aan menselijk verleden om ons te informeren hoe beschavingen zijn gekomen.

0280 - no details provided

Geen informatie beschikbaar

0281 - Medusa - Francesco Santoro,
unemployed. Italy

This picture shows up how in my city archeology exists but visitors can't enjoy it as many sites, like "Hypogeum of Medusa", are abandoned. To spread knowledge of this site I painted a white shape that under a UV lamp let you see the magnificent find of Medusa

Deze foto laat zien hoe archeologie in mijn stad bestaat, maar bezoekers kunnen er niet van genieten omdat veel plekken, zoals "Hypogeum van Medusa", verlaten zijn. Om kennis te verspreiden van deze plek heb ik een witte vorm geschilderd die onder een UV-lamp de prachtige vondst van Medusa afbeeldt.

0282 - The Roman Trace Path Into The Past -
Irene Bauer-Conrad. Concept-art. Germany
[video]

The project presents my feet prepared by plaster and stone powder, reminding you of a Roman sculpture. They step on 'reproduction' of the Via Domitia distort 'the stones' in slow motion. The last 2000 years become perceptible.

Dit project presenteert mijn voeten die bewerkt zijn met gips en steenpoeder, die aan een Romeins standbeeld doen denken. Ze staan op een reproductie van de Via Domitia die de stenen in slow motion verstoren. De laatste 2000 jaar worden waarneembaar.

0283 - II-X-MMXIV - Katrin Koenig. artist.
Germany

Like an archaeologist I`m continuously excavating something. I`m descending into the depth of the past to conserve traces, and memories. The forms I make are not invented, but searched and discovered, or recovered – excavated.

Zoals een archeoloog ben ik constant bezig met opgravingen. Ik zak af naar de dieptes van het verleden om sporen te behouden, en herinneringen. De vormen die ik maak zijn niet uitgevonden, maar gezocht en ontdekt, of herontdekt – opgegraven.

0284 - Reflection. IOANNIS ANDREADIS,
economist. UK

For reasons that became understood later in my life, the first time I visited the Ancient Agora I felt inexplicably fulfilled. The Agora, or else "market", located northwest of the Acropolis, was the place where the Athenians run their everyday businesses exchanging food and commodities, but most importantly, it served as the place where ideas circulated, and people among whom were some of the most influential figures in the mankind history.

Om redenen die ik later in mijn leven zal begrijpen, voelde ik me onverklaarbaar vervuld toen ik voor de eerste keer de eeuwenoude Agora bezocht. De Agora, of "markt", die zich bevindt noordwesten van de Akropolis, was de plek waar de Atheners hun dagelijkse handel uitvoerden van voedsel en waren, maar belangrijker, het was een plek waar ideeën rondgingen, en sommige van die mensen waren de meest invloedrijke figuren in de geschiedenis van de mensheid.

0285 - Human season change in the
unchangeable space - Riccardo Simoncini.
Student. Italy (MINOR)

In my photo of Rocca Paolina, underground fortress in Perugia, it's visible my idea of archeology, as the unchangeable means that links past, present and future. In this place, that is the timeless base of our cultural tradition, different generations meet each other. Archaeology is the silent witness of our dynamical life.

In mijn foto van Rocca Paolina, een ondergronds fort in Perugia, is het zichtbaar wat mijn opvatting is over archeologie, als een onveranderlijk middel die verleden, heden en toekomst met elkaar verbindt. In deze plek, de tijdloze basis van onze cultuur, ontmoeten verschillende generaties elkaar. Archeologie is de stille getuige van ons dynamische leven.

0286 - Forgotten 1 + 2 - Sabine Shellin.
artist. Germany (DRAWING-PAINTING)(NO
DESCRIPTION)

Revised photograph with Gel-Pen

Herziene foto met gel-pen.

0287 - Fragments 341 - Kuno Vollet, painter, Germany

In my series „Fragments“ I work with various colours, structures, ornaments and letters from different epochs. Through the process of change, erosion and oxidation fascinating new worlds are constantly being generated. Like an archeologist I am uncovering levels of the past and thus creating multi layered works of art which are inspired by both the past and present.

In mijn reeks „Fragmenten“, werk ik met verschillende kleuren, structuren, versieringen en letters van verschillende tijdperken. Door dit proces van verandering, erosie en oxidatie, worden fascinerende nieuwe werelden steeds weer gemaakt. Net zoals een archeoloog, ontdek ik niveaus van het verleden en waarmee ik gelaagde kunstwerken creëer die zijn geïnspireerd door zowel het verleden als het heden.

0288 - Second life - Marco Bruni, archaeologist, Italy [video]

We would like to introduce a new point of view in Archaeology: the find's point of view. This is a story that happens every day in thousands of archaeological sites around the world, the discovery of an object, its conservation and finally its display in a museum. Generally we see it in the eyes of the archaeologists, restorers at curators, but now we will change this point of view...

We willen een nieuw uitzichtpunt van de archeologie introduceren: het vinders uitzichtpunt. Dit is een verhaal dat elke dag gebeurt in duizenden archeologische vindplaatsen over de hele wereld, het ontdekken van een object, de instandhouding en uiteindelijk de tentoonstelling in een museum. Over het algemeen zien we het vanuit het oogpunt van de archeoloog, restauratoren en curatoren, maar nu zullen we dit oogpunt veranderen...

0289 - Pearl Diver - Time Diver - Sunju Kim, artist, Germany

I can never forget the moment of the year 2003, when I encounter the restored bronze statue 'Dancing Satyr of Mazaro del Vallo' in Rome, which was discovered in 1998, 500m under the sea in Sicily, from a fishing boat. This elegant vivacious Greek-hellenic creature shined like pearls containing distant and ancient times.

Ik kan nooit het moment vergeten in het jaar 2003, toen ik het gerestaureerde bronzen standbeeld 'Dansende Satur van Mazaro del Vallo' tegenkwam in Rome, die was ontdekt in 1998, 500 meter onder de zee in Sicilië, door een vissersboot. Dit elegante en levendige Griekse schepsel die schijnt als een parel, uit verre en eeuwenoude tijden.

0290 - no details provided
Geen informatie beschikbaar

0291 - The temple of Tinia - Stefania Caporicci, janitor, Italy

The archeology is a fascinating world where have uncovered real life stories past and imagine their life must be incredible. A Marzabotto have found an acropolis where is the temple of Tinia dedicated to the god Tinia maxim divinity etruscan. This temple was used as place cultural and sacrificial.

Archeologie is een fascinerende wereld waar verhalen uit het verleden zijn ontdekt en het inbeelden van hun levens zou geweldig zijn. Marzabotto heeft een Akropolis ontdekt waar de tempel van Tinia staat, die is toegewijd aan het leven van Tinia. Deze tempel had een culturele en offerfunctie.

0292 - Belgian Identities Now and Then - Annelies Van de Ven, researcher/student, Australia (Belgium)

Archaeology carries strong connections to place. In Belgium, historic sites - castles, abbeys, roads,... - are dotted throughout the landscape, defining much of our interpretation of the past. However immigration has brought in new archaeologies, new histories, new artefacts, creating a rich blend of narratives that define it.

Archeologie heeft een sterke verbinding met plaatsen. In België zijn historische plekken – kastelen, abdijen, wegen, etc. – verdeeld in het landschap, die ons een interpretatie bieden van ons verleden. Immigratie heeft echter nieuwe Archeologie, nieuwe geschiedenis en nieuwe kunstvoorwerpen gebracht.

0293 - Archeological survey - Laura Waldvogel, student, France

I often note that a lot of people don't know what is the work of archeologists. I wanted to show, in trying to take an original picture, a side of the archeological work. We can thus see two barefoot people (to prevent any damage of the excavation area with their shoes) making an archeological survey.

Ik merk vaak dat veel mensen niet weten wat een archeoloog doet. Door deze foto te maken, wilde ik een deel van het werk van de archeoloog laten zien. We kunnen twee blootvoetse mensen zien (om schade aan het opgravingsgebied te voorkomen met hun schoenen) die een archeologische schouwing doen.

0294 - Sunken treasure in a treasure - Ugo Bongarzoni, artist, Italy

I was inspired by visiting Tarquinia, the etruscan city in lazio. A mark left by mandink can be considered artistic heritage of humanity only if it won't damage our natural environment. An ancient amphora submerged in the sea is, according to this view, an artistic heritage in a natural treasure

Ik was geïnspireerd door mijn bezoek aan Tarquinia, de Etruskische stad in Lazio. Een merkteken die is achtergelaten door Mandink kan gezien worden als een artistiek erfgoed voor de mensheid, alleen als we het niet beschadigen door de natuurlijke omgeving. Een eeuwenoude amphora omringd door de zee is, volgens dit denkbeeld, een artistiek erfgoed in een natuurlijke schat.

0295 - Lighten our (extra)ordinary past - Francesco Ripanti, archaeologist, Italy [video]

People, passion, edutainment, involvement and mutual enrichment. As a fire lightening slowly, what inspired this video is the extraordinary experience of the two author, Giulia Osti and Francesco Ripanti, in two archaeological sites: Pilastris and Vignale.

Mensen, passie, educatief entertainment, betrokkenheid en wederzijdse verrijking. Als een vuur die langzaam aangaat, is deze video geïnspireerd door de geweldige ervaring van de auteur, Giulia Osti en Francesco Ripanti, in twee archeologische vindplaatsen: Pilastris en Vignale.

0296 - Cleaning the Past - Jonas Beck, copywriter, photographer, Germany

An odd moment between the old walls of Split (Croatia). Different points of view seemed to merge in this situation: mine, the cat's and the cleaner's one.

Een vreemd moment tussen de oude muren van Split (Kroatië). Verschillende oogpunten lijken te mengen in deze situatie: de mijne, die van de kat en die van de schoonmaker.

0297 - Tell me who you are... - Lucia Maria Manconi, archaeologist, Italy

I see archaeology as an investigation into the human kind. Looking at men of the past and asking them: "Who you are?" we are also asking ourselves. Past times are nearer than what we usually think because human feelings are always the same. The past man is a mirror of the present man.

Ik zie archeologie als een onderzoek naar de mensheid. Kijkend naar mannen van het verleden en ze vragen: "Wie ben je?", maar we vragen onszelf dit ook af. Het verleden is dichterbij dan we vaak denken omdat menselijke gevoelens nooit veranderen. Het verleden is een spiegel van de hedendaagse mens.

0298 - Archaeology is to create ancient worlds - Giulia Maria Parrella, student, Italy

Geen informatie beschikbaar

0300 - Archaeology is not a game - Grazia Pecoraro, student, Italy

Archaeology treated as a game

Archeologie behandeld als een spel.

0301 - The <<rich>> underground - Μιχάλης Αθανασίου, Greece

The inspiration for this painting i got from my visits in the classical museums. There i noticed that only stony, ceramic and metallic things from the far past are usually survived but not the wooden and textiles and also not other unknown things. So the modern public builds his image about the past only through this items

Ik kreeg de inspiratie voor dit schilderij door mijn bezoeken aan klassieke musea. Daar merkte ik op dat alleen kunstwerken gemaakt van steen, keramiek en metaal van vroeger overleefden, maar de kunstwerken van hout en textiel en andere onbekende werken niet. Dus het moderne volk baseert zijn beeld over het verleden alleen door deze voorwerpen.

0302 - Archaeology - Kleanthis Sidiropoulos, archaeologist, Germany

This work is trying via a "talking" photo to carry forward the experiences and emotions of a man who is living archaeology over 30 years through his active participation in excavations and restorations. As life inspiration and vindication.

Dit werk probeert via een "pratende" foto ervaringen en emoties over te brengen van een man die meer dan 30 jaar "leeft" in archeologie, door middel van zijn actieve deelname in opgravingen en restauraties. Als het leven, inspiratie en rechtvaardiging.

0303 - Dead man's heritage - Natalie Gawron, student, Germany

My work is about the question of whether the man or his (cultural) heritage is significant. I think, what was then commonplace and had a function, that has today become something important for us. By december my work will turn yellow, because my painting is impermanent. My art is my heritage.

Mijn werk gaat over de vraag of de mensheid of zijn (culturele) erfgoed significant is. Ik denk, wat toen gewoonte en functioneel was, is vandaag iets belangrijks voor ons geworden. In december zal mijn werk geel worden, omdat mijn schilderij vergankelijk is. Mijn kunst is mijn erfgoed.

0304 - Colosseum - Anita Prohaszka, Team Manager in a Customer Service Center, UK

Having a trip in Rome last year I was amazed by ancient buildings. Thanks to archaeology we are able not only to see these buildings but to learn our past and also take examples for the future. I am inspired to transform old buildings into a modern art style to emphasize the uniqueness and strength of these edifices.

In een reis naar Rome afgelopen jaar was ik overweldigd door de eeuwenoude gebouwen. Dankzij de archeologie waren we in staat om niet alleen de gebouwen te zien, maar om ook te leren over het verleden en om voorbeelden te nemen voor de toekomst. Ik ben geïnspireerd om oude gebouwen te transformeren in een moderne kunststijl om de uniekheid en de kracht van de gebouwen te benadrukken.

0305 - no details provided

Q307 - Patina III - Janne Heisel, painter, Germany

With my creation (work of art), the beauty of vases (amphoras), which are more than many hundred years old, should be shown by a material colour application and a differentiated chromaticity. So, they get a special reevaluation.

Met mijn creatie (kunstwerk), kan de schoonheid van vazen (amphoras), die honderden jaren oud zijn, afgebeeld worden met een materiële kleurtoepassing en verschillende kleursoorten. Dus krijgen ze een speciale herwaardering.

Q308 - Archaeological Concept - Antonio Pinna, unemployed, Italy

In the horizon of modernity, today common objects are lost in time and every invention has its roots in history. Whatever their birth is, into history, it will remain unknown until archeology will discover, in the dust, the sweat and the earth of excavation, the truth of the find.

In de horizon van moderniteit, vandaag zijn alledaagse objecten vergeten in de tijd en elke uitvinding heeft zijn wortels in de geschiedenis. Wat zijn geboorte ook mag zijn in de geschiedenis, het zal onbekend blijven totdat de archeologie zal ontdekken, in het stof, het zweet en de aarde van de opgraving, de waarheid van de vondst.

Q309 - A look back at the past - Alfredo Bonaventura, student, Italy

I went to the Archaeological Museum and saw a statue that seemed to be looking at some display cabinets with ancient finds inside. It was like if the statue were looking at its past, with a bit of nostalgia. Then I focused on the eye, taking the rest of the picture out of focus: a blurry past we try to light up with curiosity

Ik ging naar het Archeologisch Museum en zag een standbeeld, waarvan het leek alsof hij keek naar de vitrines met eeuwenouwe vondsten erin. Het was alsof het standbeeld met een nostalgische blik naar het verleden keek. Toen focuste ik alleen op het oog, en niet op de rest: een vaag verleden die we oplichten met nieuwsgierigheid.

Q310 - drawings and travel notes - Giacomo Ruffa, student, Italy (MINOR) (DRAWING-PAINTING) (NO DESCRIPTION)

mixed technique: drawings and travel notes. Free interpretation of sketches.

Gemengde techniek: tekeningen en reisaantekeningen. Vrije interpretatie van schetsen.

Q311 - no details provided

Geen informatie beschikbaar.

Q312 - Connection - Anna Pastore, student, Italy

Liaison it's a word coming from France, it means "relation, connection". It's just a guy who loves music, who lives for music. He's just there, making love with his double bass in his own land. Losing his mind, enjoying every note he touches, exciting for every single vibration.

Liaison, het is een woord uit het Frans. Het betekent "relatie, verbinding". Het is iemand die houdt van muziek, die leeft voor muziek. Hij is daar, hij bedrijft de liefde met zijn dubbele bass in zijn eigen land. Hij verliest zijn verstand, geniet van alles dat hij aanraakt, opgewonden voor elke vibratie.

Q313 - Messages and Messengers - Sandra Olindo, restorer, Italy

Archaeology is, for me, the adventure of the discovery of tangible historical facts or prehistoric, buried by the heaviness of earth and time, in search of the messages of the messengers that no longer exist.

Archeologie is, voor mij, het avontuur van het ontdekken van voelbare historische feiten of prehistorische, begraven onder het gewicht van de aarde en tijd, op zoek naar de berichten van berichtgevers die niet meer bestaan.

Q314 - Time - Nadezhda Kashina. artist. Germany.

A piece of pottery, preserving its form and function through centuries - as a symbol of constancy - things remaining unchanged in the pace of time and history. So my Archeology is not only portraying the past, it is portraying the present...

Een stuk aardewerk, het behoudt zijn form en functie door de eeuwen heen – als een symbool voor continuïteit – dingen die onveranderd blijven door de tijd en geschiedenis. Dus mijn archeologie is niet alleen het uitbeelden van het verleden, het is het uitbeelden van het heden...

Q315 - The voice of the earth - Marco Mazzetti. student. Italy

The work depicts a fragment of a vase, dating back approximately to Roman, reminiscent of its shape the ear, the meaning that archaeology has in my opinion — a voice that wants to emerge from the Earth, the invitation is "turning the ear" in this real singing comes from the soil waiting to be admired.

Het werk beeldt een fragment van een vaas af, die ongeveer uit de Romeinse tijd stamt, een overblijfsel in de vorm van een oor, de betekenis die archeologie heeft naar mijn mening – een stem die wil opduiken uit de aarde, de uitnodiging is komt van het gezang van de aarde die bewonderd wilt worden.

Q316 - Yearning for a past all to be discovered - Dolores Aurea Marilyn Ferrante. student. Italy

The athletes that I wanted to represent in my work are the same depicted on the beautiful Panathenaic amphora preserved today at the Museum of Vulci. The feeling of movement, so feverish and the " life " that these figures have impressed on me led me to represent them here. Initially the title of my work was " Yearning for a past all to be discovered ... SOON" ... a solicitation, an advice related to recent international events that led to the destruction of sites like Hatra and of the shrine of Mar Elian.

De atleten die ik wilde afbeelden in mijn werk zijn ook afgebeeld in het beeldschone Panathenaic amphora, die wordt bewaard in het Museum van Vulci. Het gevoel van beweging, zo koortsachtig en het "leven" die deze figuren op mij hebben achtergelaten hebben mij ertoe geleid om deze af te beelden. In eerste instantie was de titel van het werk "Smachten naar een verleden die wordt ontdekt...BINNENKORT"... een verzoek, een advies gerelateerd aan de recente internationale gebeurtenissen die leidde tot de verwoesting van de opgravingsplaatsen zoals Hatra en het altaar van Mar Elian.

Q317 - Procuratie on St Mark's Square 2015 - Carina Kalb. Germany (PHOTO)

The present without it's context would be as if one looked at a big painting with a tiny magnifying glass. One would not be blind, but one could never grasp the meaning of the bigger picture.

Het heden zonder context zou hetzelfde zijn als iemand die naar een groot schilderij kijkt met een klein vergrootglas. Iemand zou niet blind zijn, maar zou nooit de betekenis van het grotere geheel kunnen begrijpen.

Q318 - The past is in front of us - Micol Boschetti. student. Italy

This picture was taken during a didactic activity in the archaeological excavation in Pilastrì, my village. The contact with the past, playing and having fun with it, can make the new generation more open minded and interested in this research and, who knows, they might become the archaeologists of tomorrow.

Deze foto was genomen tijdens een didactische activiteit bij de archeologische opgraving in Pilastrì, mijn dorp. Het contact met het verleden, spelen en lol ermee hebben, kunnen een nieuwe generatie ruimdenkender en meer geïnteresseerd laten zijn in onderzoek en, wie weet, misschien worden ze de archeologen van morgen.

Q319 - Archaeology - Paola Fioravanti. student. Italy

Archaeology is the past, and the past is like the roots of that big tree that is growing toward the future: the deeper the roots are, the better the tree can grow. Archaeology nourishes our mind letting us live well and allows us to build our future.

Archeologie is het verleden, en het verleden is net zoals de wortels van een grote boom aan het groeien naar de toekomst: hoe dieper de wortels zijn, hoe beter de boom kan groeien. Archeologie voedt onze geest, laat ons leven en laat ons een toekomst bouwen.

0321 - journey through time - Salvatore Mocciano Perez, designer, Italy

We are aliens when we visit the past.

We zijn aliens wanneer we het verleden bezoeken.

0323 - Archaeological landscapes - Martina Di Mascio, student, Italy

A sequence of details and landscapes throughout Europe, revisited in black and white through the aid of old photos and memories from school and individual trips. As an archaeology student, the interest in cultural heritage goes beyond the analytical description of each part of it: it is a concrete study of the past.

Een opeenvolging van details en landschappen door Europa, herzien in zwart en wit door de hulp van oude foto's en herinneringen van school en individuele reizen. Als een archeologiestudent, gaat mijn interesse voor cultureel erfgoed verder dan de analytische beschrijving van elke deel: het is een concrete bestudering van het verleden.

0324 - The soul of Savoca - Gianfranco Stracuzzi, cameraman, Italy [video]

Archaeology is a journey told through images, sounds and lights that involves all the five senses. It's a journey in which you can retrace the streets and emotions of your past.

Archeologie is een reis, verteld door beelden, geluiden en licht dat alle vijf zintuigen betreft. Het is een reis waarin je de emoties van het verleden kan nagaan.

0325 - no details provided

Geen informatie beschikbaar.

0326 - Absurd Archaeology - Wiebke Homann, biologist, Germany

Pre- and early history of mankind - unintentionally funny in Homo sapiens Museum in Crete. Pseudoscientific, improvised and still a magnet for visitors.

Prehistorie en vroege geschiedenis van de mensheid – onbedoeld grappig in het Homo sapiens museum op Kreta. Pseudowetenschappelijk, geïmproviseerd en nog steeds aantrekkelijk voor bezoekers.

0327 - Imperial Fora - Roberto Roscetti, engineer, Italy

The Imperial Fora are a series of monumental fora (public squares), constructed in Rome over a period of one and a half centuries, between 46 BC and 113 AD. The forums were the center of the Roman Republic and of the Roman Empire.

Het Imperial Fora is een reeks van monumentale fora (openbare pleinen), die zijn gebouwd in Rome over een periode van anderhalve eeuw, tussen 46 v.C. en 113 n.C. De forums waren het middelpunt van de Romeinse Republiek en het Romeinse Rijk.

